

CCI France Japon & Business France

JAPON, LES CONTACTS POUR RÉUSSIR VOTRE IMPLANTATION

CCI FRANCE JAPON

Chambre de Commerce et d'Industrie Française du Japon

Les équipes Appui aux entreprises et Formation-Emploi de la CCI France Japon vous accompagnent dans vos démarches commerciales au Japon, de la prospection à l'implantation. Nous sommes des professionnels bilingues et expérimentés disposant d'un très solide réseau de contacts. Nos équipes assistent plus de 100 entreprises par an.

- Notre service réalise **des études de marché et de faisabilité à des prix très concurrentiels**. Nous permettons ainsi aux exportateurs français de déterminer le potentiel de leurs produits ou de leurs services sur le marché japonais ;
- **Nous accompagnons de façon personnalisée** les entreprises françaises qui se lancent sur le marché japonais en ciblant pour elles **les partenaires les plus pertinents** et en organisant avec eux des rendez-vous en tête à tête ;
- Nous assurons **la mise en œuvre et le suivi de vos projets de recrutement** (publication des offres, base de données présentant des profils diversifiés, organisation des entretiens) ;
- Nous hébergeons dans notre **Business Center**, au cœur de Tokyo, le bureau de représentation ou la filiale des entreprises qui s'implantent au Japon, avec un minimum de coûts fixes ;
- Notre service est capable de vous proposer un grand nombre de **prestations sur mesure**.

Votre contact : Fabrice CLAUDON

f.claudon@ccifj.or.jp

Tél : (+81) 03-3288-9627

Fax : (+81) 03-3288-9558

BUSINESS FRANCE



Business France Japon : votre partenaire pour exporter au Japon

Fort d'une équipe biculturelle de 33 professionnels de l'export tous spécialistes de leur industrie, les bureaux Business France basés à Tokyo et Osaka vous préparent et vous mettent en relation avec des partenaires commerciaux japonais afin de favoriser la création de courants d'affaires et pérenniser vos flux export.

Membre du réseau diplomatique français au Japon, les bureaux Business France sont au cœur du dispositif d'appui des entreprises françaises à l'international.

Pour vous accompagner dans votre démarche à l'export, nous mettons à votre disposition :

- **nos 4 pôles d'expertise**, spécialisés en agroalimentaire, services/ innovation, infrastructures/ Transport/ Industriel et biens de consommation.
- **notre bureau de presse**, qui propose des solutions adaptées pour optimiser votre communication et accroître votre notoriété dans la presse locale.
- **notre service vie locale**, qui vous soutient dans votre recherche de candidat et accompagne les VIE tout au long de leurs démarches au Japon.
- **nos moyens d'action**

Pour optimiser vos démarches au Japon, nous travaillons en forte synergie avec notre réseau de partenaires locaux (japonais ou français) et disposons de moyens performants (bases de données locales, abonnement à des revues généralistes, spécialisées...) pour identifier vos futurs partenaires japonais.

Business France Japon, c'est plus de 400 entreprises françaises accompagnées sur le Japon chaque année, dont plus de 60% d'entre elles qui concluent ou négocient un courant d'affaires dans les 6 mois.

Votre contact : tokyo@businessfrance.fr
<http://export.businessfrance.fr/japon/export-japon-avec-notre-bureau.html>

S'implanter au Japon.

Une fois votre projet japonais confirmé, il vous faut identifier les bons interlocuteurs pour le concrétiser. La CCI France Japon met à votre disposition cette liste de contacts de prestataires membres de la Chambre, sélectionnés pour vous accompagner dans votre implantation.

Ce sont des partenaires de confiance, n'hésitez pas à les solliciter.



Sommaire

Assurance	2
Avocats, services juridiques.....	2
Avocats, services juridiques.....	2
Banque.....	2
Comptabilité, auditBanque.....	2
Comptabilité, audit.....	2
Conseil et externalisation des processus d'affaires	2
Contrôle qualité.....	2
Immobilier	2
Logistique, transport et activités connexes	2
Logistique, transport et activités connexes	2
Marketing, communication, RP et événementiel.....	2
Recrutement.....	2
Systèmes informatiques et développement web.....	2
Systèmes informatiques et développement web.....	2
Traduction et interprétariat.....	2
Traduction et interprétariat.....	2

Assurance

AXA GENERAL INSURANCE CO., LTD

CONTACTS

Kairaku Bldg, 2-1-13 Kotobuki,
Taito-ku, Tokyo, 111-8633

Tel : (+81) 03-4335-8866
Fax : (+81) 03-4335-8561
<http://www.axa-direct.co.jp>

Personne référente

Aya Miyashita
Senior Manager, Communications & Executive
Office
aya.miyashita@axa-direct.co.jp

ACTIVITÉ

AXA Direct a commencé à vendre des assurances automobiles en 1999. Elle fut la première compagnie du marché à prendre en compte l'ancienneté du permis de conduire et la qualité de la conduite dans le calcul du prix des assurances. Son portefeuille dépasse aujourd'hui le million d'assurés, faisant ainsi d'AXA Direct un leader en matière d'assurance automobile au Japon. En 2011, Axa Direct a lancé la vente d'assurances pour animaux de compagnie, dont il est aujourd'hui le leader national.

AXA Direct a renforcé son action envers le service client par l'intégration des technologies numériques les plus avancées offrant ainsi des services spécialisés, gérés par une équipe très expérimentée. AXA Direct a étendu son réseau de services de réclamations sur tout le pays, tout en développant des outils numériques innovants aptes à apporter des solutions uniques à ses clients.

AXA Direct a activement poursuivi sa transformation numérique en tirant profit de la capacité d'analyse globale d'AXA. En parallèle, AXA Direct a formé des alliances fortes avec des experts locaux pour développer, lancer et accompagner des produits et services innovants pour ses clients. Afin de devenir la compagnie d'assurances leader dans son domaine, AXA continuera à transformer son offre de service globale tout en construisant une culture « de confiance

INFORMATION

Le groupe AXA est leader mondial en assurance et gestion de patrimoine, avec 161 000 employés au service de 103 millions de clients dans 59 pays. La mission d'AXA est d'aider ses clients à gagner en tranquillité en les protégeant, eux et leurs familles ainsi que leurs biens, contre le risque et en gérant leurs épargnes et patrimoines.

AXA General Insurance Co. Ltd, entreprise membre d'AXA et aussi connu sous le nom « AXA Direct » au Japon, a commencé ses activités en juillet 1999 et offre aujourd'hui des assurances pour automobile, moto et animaux domestiques.

Secteurs d'intervention et réalisations

AXA est la 1^{ère} marque d'assurance dans le monde.

- AXA entre pour la première fois dans le top 50 des marques globales. En progression de 5 places, AXA devient ainsi la 48^{ème} marque du classement Best Global Brands ;
- AXA est la 1^{ère} marque d'assurance dans le monde pour la 7^{ème} année consécutive, avec une valorisation en progression de 14% sur un an.

Le classement Best Global Brands :

<http://www.interbrand.com/fr/>

Collaborateurs et implantations

Environ 800 employés.

12 implantations (Tokyo, Asahikawa, Sapporo, Sendai, Takasaki, Shizuoka, Nagoya, Fukui, Osaka, Kochi, Hiroshima, Fukuoka).

Avocats, services juridiques

AKASAKA INTERNATIONAL LAW, PATENT AND ACCOUNTING OFFICE

CONTACTS INFORMATION



Nishikan Honten Bldg 5F, 1-1-10 Kyobashi,
Chuo-ku, Tokyo, 104-0031

Tel : (+81) 03-3548-2702

Fax : (+81) 03-3548-2703

<http://www.ailaw.co.jp>

Personne référente

Shinji SUMIDA

Avocat au Barreau de Tokyo, Agent des Brevets
et Marques

ailaw-info@ailaw.co.jp

ACTIVITÉ

Le cabinet est spécialisé dans les domaines suivants :

- droit des affaires et droit international ;
- contrats internationaux ;
- propriété intellectuelle ;
- droit de l'immigration ;
- droit des sociétés ;
- droit fiscal et comptabilité ;
- les différentes formes de « ventures » ;
- la comptabilité et l'analyse financière ;
- contentieux et arbitrages ;
- procédures collectives ;
- droit de l'environnement ;
- successions internationales.

Collaborateurs et implantations

Département juridique :

Shinji SUMIDA, avocat associé ;

Masahiko SUMIDA, avocat associé ;

Motohiko SUZUKI, rédacteur officiel de documents juridiques (shihō shoshi).

Département comptable (experts comptables) :

Keiichiro MAEDA ;

Le Cabinet AKASAKA INTERNATIONAL LAW, PATENT & ACCOUNTING OFFICE est un cabinet d'avocats japonais existant depuis plus de 30 ans et situé à proximité de la gare de Tokyo.

Notre cabinet présente l'originalité d'offrir également des services comptables et fiscaux. La présence d'un juriste de droit continental et d'un juriste de Common Law donne à celui-ci un caractère réellement unique au Japon.

Le Cabinet AKASAKA INTERNATIONAL LAW, PATENT & ACCOUNTING OFFICE est ainsi le conseil de grandes sociétés et institutions japonaises, mais aussi internationales.

Secteurs d'intervention et réalisations

Le cabinet AKASAKA INTERNATIONAL LAW, PATENT & ACCOUNTING OFFICE gère un nombre important de marques déposées de groupes mondialement connus dont il assure la protection au Japon.

Le cabinet s'est également spécialisé dans le droit des sociétés et a ainsi aidé de nombreuses sociétés françaises et internationales à s'implanter au Japon, que cela soit par l'intermédiaire de nouvelles sociétés, de filiales ou de bureaux de liaison.

Enfin, le cabinet gère aussi les successions internationales et est ainsi en charge d'affaires largement médiatisées au niveau mondial (artiste Léonard FOUJITA...).



Avocats, services juridiques

BAKER & MCKENZIE (GAIKOKUHO JOINT ENTERPRISE)

CONTACTS

Ark Hills Sengokuyama Mori Tower 28F, 1-9-10
Roppongi, Minato-ku, Tokyo, 106-0032

Tel : (+81) 03-6271-9450

Fax : (+81) 03- 5549-7736

<http://www.bakermckenzie.co.jp>

Personne référente

Jean-Denis MARX

Associé, enregistré au barreau de Tokyo (Special
Foreign Member), avocat au barreau de Paris

jean-denis.marx@bakermckenzie.com

ACTIVITÉ

Baker & McKenzie est organisé en groupes spécialisés. À Tokyo les principaux groupes couvrent les domaines suivants :

- commercial, fusions et acquisitions, droit des sociétés (incluant un large groupe de parafiscal chargé des enregistrements commerciaux), droit du travail ;
- fiscalité des restructurations, prix de transfert ;
- marques, propriété intellectuelle et droit de l'internet ;
- droit bancaire et financier ;
- droit de l'immobilier ;
- contentieux et arbitrage.

Le cabinet est surtout reconnu pour sa capacité à intégrer les différents domaines du droit (fiscalité et droit commercial, propriété intellectuelle et contentieux, etc.) dans des équipes adhoc mises à la disposition de nos clients.

BAKER & MCKENZIE

INFORMATION

Le bureau de Tokyo de Baker & McKenzie a été créé en 1972 et a pratiquement toujours eu un avocat français dans ses équipes. Pendant très longtemps, Baker & McKenzie a été le seul cabinet international intégrant une véritable équipe d'avocats japonais.

Aujourd'hui, Baker & McKenzie est l'un des plus grands cabinets d'avocats japonais et reste le plus grand parmi les internationaux.

Cette taille nous permet d'intervenir de façon efficace dans tous les domaines du droit.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Joint-venture dans le domaine du nucléaire (droit commercial, négociation, aspects fiscaux) ;
- Reprise de sa distribution par une marque (droit commercial, propriété intellectuelle, négociation, aspects fiscaux, droit du travail) ;
- Aspects juridiques de la mise en place de sites de ventes en ligne (protection des données personnelles, ventes en lignes, contrats fournisseurs) ;
- Création de société et gestion d'une distribution parallèle existante (droit commercial, propriété intellectuelle) ;
- Restructuration d'un groupe de sociétés au Japon (droit des sociétés, droit fiscal).

Collaborateurs et implantations

À Tokyo : environ 160 avocats et professionnels (avocats fiscalistes, avocats en propriété intellectuelle), dont 40 avocats étrangers.

En Asie : 16 bureaux dans 12 pays.

Dans le monde : 77 bureaux dans 47 pays, 5 600 professionnels.

Avocats, services juridiques

DALPAYRAT FOREIGN LAW OFFICE, TOKYO

CONTACTS

Kioicho-Kaneda Bldg 6F, 3-16 Kioi-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 102-0094

Tel : (+81) 03-3512-2379

Fax : (+81) 03-3512-2380

Personne référente

Philippe DALPAYRAT

Avocat au barreau de Paris, enregistré au barreau
de Tokyo

dalpayrat@dalpayratlaw.com

INFORMATION

Pratique générale du droit des affaires, pratique
juridique internationale, fiscalité.

(Les informations fournies ci-dessus sont, en
application de la déontologie, la duplication des
informations contenues dans l'annuaire 2015 de la CCI
France Japon.)

Avocats, services juridiques

IWATA GODO LAW OFFICES

CONTACTS

Marunouchi Bldg 10F, 2-4-4 Marunouchi,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-6310

Tel : (+81) 03-3214-6205
Fax : (+81) 03-3214-6209
<http://www.iwatagodo.com>

Personne référente

Landry GUESDON

Avocat au barreau de Paris, inscrit au barreau de
Tokyo, Gaikokuho Jimu Bengoshi (droit français)
lguesdon@iwatagodo.com

ACTIVITÉ

IWATA GODO est spécialisé dans plusieurs domaines : droit des affaires (distribution, franchise, concurrence...), droit des sociétés et M&A, droit du travail, concurrence, droit bancaire, propriété intellectuelle, procédures collectives et contentieux. IG est généralement considéré comme une référence dans nombre de ses spécialités. L'équipe de droit du travail offre une expertise de tout premier plan dans un cadre transactionnel ou contentieux. IG a développé un excellent savoir-faire en matière de droit de la propriété intellectuelle.

Landry Guesdon est un des animateurs principaux de l'« international practice group ». Ce « desk » met à la disposition des investisseurs étrangers un large éventail de compétences en droit des affaires et une excellente connaissance des usages locaux, conseillant des sociétés appartenant à des secteurs très divers (technologies de l'information, électronique, automobile, assurances, distribution, énergie, cosmétiques, agro-alimentaire, pharmaceutique et équipement médical, finance, etc.) aussi bien dans le cadre d'implantations et de

INFORMATION

Cabinet d'avocats indépendant, présent sur de nombreux dossiers internationaux. IWATA GODO est le plus ancien cabinet d'avocats au Japon, créé en 1902 par Chuzo Iwata, avocat qui devint par la suite ministre de la Justice et Président de la Fédération des Barreaux japonais.

Secteurs d'intervention et réalisations

Le cabinet intervient régulièrement dans les opérations de fusions-acquisitions et constitutions de joint-ventures.

Réalisations récentes : joint-venture franco-japonaise au Luxembourg pour une activité de distribution au Japon ; contrat de distribution exclusive (industrie du luxe) ; acquisition dans le secteur des biotechnologies auprès d'une trading house japonaise ; accord de distribution et co-promotion (industrie pharmaceutique); cession de filiale (secteur électronique/satellites) ; apport partiel d'actifs (équipements industriels).

Collaborateurs et implantations

IWATA GODO compte une cinquantaine d'avocats, essentiellement japonais, que côtoient quelques avocats étrangers (français, américain, chinois), une dizaine de parajuridiques/formalistes et traducteurs. IWATA GODO est à Marunouchi, au centre de Tokyo.

Avocats, services juridiques

LPA

CONTACTS

H.A.T Bldg 9F
6-3-20 Akasaka
Minato-ku, Tokyo, 107-0052

Tel : (+81) 03-4540-7735
Fax : (+81) 03-4540-7740
[http:// www.lpalaw.jp](http://www.lpalaw.jp)

Personne référente

Lionel Vincent
Avocat aux Barreaux de Paris et de Tokyo
(Gaikokuho Jimu Bengoshi)
lvincent@lpalaw.com

ACTIVITÉ

Texte

INFORMATION

Texte

Secteurs d'intervention et réalisations

Texte

Collaborateurs et implantations

Texte

Avocats, services juridiques

OTA & ASSOCIATES, PATENTS & TRADEMARKS

CONTACTS

2-4-2 Nishi-Shimbashi,
Minato-ku, Tokyo, 105-0003

Tel : (+81) 03-3503-3838

Fax : (+81) 03-3503-3840

<http://www.otapatent.com>

Personne référente

Keiichi OTA

Président, Conseiller en propriété intellectuelle

ota@otapatent.com

ACTIVITÉ

L'activité principale du cabinet consiste en des dépôts nationaux/étrangers de brevets, modèles d'utilité, marques, dessins et modèles. En effet, les droits de propriété intellectuelle étant nationaux et les lois différentes dans chaque pays, le rôle du cabinet est d'aider ses clients étrangers qui souhaitent déposer au Japon, et ses clients japonais qui souhaitent déposer dans un autre pays.

Le cabinet rend également des travaux d'expertise. Une autre activité est la conduite de négociations et l'assistance dans le cadre d'actions en contrefaçon.

Avec une équipe au minimum bilingue, l'ouverture internationale est l'axe prioritaire du cabinet, qui est en outre spécialisé pour travailler directement en français avec ses clients francophones. Tous les documents relatifs aux dossiers peuvent être traduits directement de la langue originale en japonais. Cela évite bien des erreurs dues à la double traduction (passage par une langue tierce comme l'anglais). Toute la correspondance relative aux dossiers peut aussi être adressée au cabinet en français.

Le cabinet a de plus une longue expérience dans

INFORMATION

Fondé en 1927 par M. Kudaka, le cabinet a été repris par M. Keiichi Ota, conseiller en propriété intellectuelle, et a pris le nom de Ota & Associates Patents & Trademarks en 1985. L'activité du cabinet est liée au vaste domaine que représente la propriété intellectuelle. Son activité principale concerne la propriété industrielle, à savoir, les brevets, les modèles d'utilité, les marques et les dessins et modèles. Récemment, le cabinet a étendu son activité à l'ensemble de la propriété intellectuelle, et traite désormais aussi des questions relatives aux droits d'auteur ou à la concurrence déloyale.

Secteurs d'intervention et réalisations

M. Ota se déplace régulièrement en Europe, effectue des présentations pour ses clients, et enseigne au CEIPI depuis 1995 et aux Examineurs de l'Office Européen des Brevets (OEB) depuis 2001.

Le cabinet publie une lettre d'information en français, INFO-JAPON, dans laquelle sont exposées et analysées les évolutions de la législation et de la jurisprudence en matière de propriété intellectuelle au Japon. Elle est envoyée systématiquement et gratuitement à tous ses abonnés. Les archives jusqu'au numéro précédent peuvent être téléchargées depuis le site du cabinet.

Collaborateurs et implantations

Le cabinet compte une vingtaine de membres, parmi lesquels des ingénieurs et des conseillers en propriété industrielle spécialisés en électronique, mécanique, chimie, biotechnologies, et 3 Français, dont un stagiaire et/ou juriste spécialisé dans la PI.

Avocats, services juridiques

TMI ASSOCIATES



CONTACTS

Roppongi Hills Mori Tower 23F, 6-10-1
Roppongi, Minato-ku, Tokyo, 106-6123

Tel : (+81) 03-6438-5511

Fax : (+81) 03-6438-5522

<http://www.tmi.gr.jp>

Personne référente

Laurent DUBOIS

Associé/Head of French Desk Avocat au barreau
de Paris enregistré au Barreau de Tokyo
(Gaikokuho Jimu Bengoshi)

ldubois@tmi.gr.jp

ACTIVITÉ

- Droit des sociétés : constitution de sociétés et opération sur capital (augmentation, réduction, cession), fusions/ acquisitions, scissions ;
- Droit des contrats : négociation et rédaction de contrats commerciaux (distribution, licence, joint-venture), sponsorship, événementiel ;
- Droit de la concurrence et des concentrations ;
- Droit immobilier et de la construction ;
- Droit de la propriété intellectuelle : marques, brevets, dessins et modèles, lutte contre la contrefaçon, droit d'auteur, droit des médias, droit des nouvelles technologies de l'information et de la communication (NTIC) ;
- Droit du travail : contrats de travail et règlements intérieurs, licenciements individuels ou collectifs et, plus généralement, conseils relatifs à la gestion des ressources humaines ;
- Droit bancaire et financier : financement de projets, titrisation, produits dérivés, etc. ;
- Droit des entreprises en difficulté (redressement judiciaire, faillite etc.) ;
- Droit des donations et des successions ;
- Droit fiscal : imposition des sociétés, aspects fiscaux des opérations d'acquisitions et de restructuration, fiscalité personnelle des expatriés, etc. ;
- Contentieux et arbitrage.

INFORMATION

Créé en 1990, TMI Associates est un des 4 grands cabinets d'avocats d'affaires japonais. Son « French Desk » a pour vocation de conseiller aussi bien les entreprises françaises opérant au Japon que les entreprises japonaises investissant en France. Il est composé d'une équipe d'avocats français et japonais ayant une bonne connaissance de l'environnement culturel et juridique des deux pays. Davy Le Doussal est responsable du French Desk aux côtés de Laurent Dubois.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Énergie et développement durable ;
- Industrie agro-alimentaire ;
- Industrie automobile et transports ;
- Industrie du luxe et cosmétiques ;
- Industrie pharmaceutique ;
- Informatique, e-commerce et nouvelles technologies ;
- Médias, événementiel et sponsorship ;
- Services (restauration, hôtels, collectivités) ;
- Banque, assurance, fonds d'investissement ;
- Immobilier et construction.

Collaborateurs et implantations

Avocats : 327, 69 agents de brevets, 27 avocats étrangers.

Siège : Tokyo.

Succursales : Nagoya et Kobe.

Bureaux à l'étranger : Chine (Beijing, Shanghai), Vietnam (Hô-Chi-Minh-Ville, Hanoi), Myanmar (Yangon), Cambodge (Phnom Penh), Singapour, États-Unis (Silicon Valley).

Avocats, services juridiques

SONODA & KOBAYASHI INTELLECTUAL PROPERTY LAW



CONTACTS

Shinjuku Mitsui Bldg Suite 3401, P.O. Box 268,
2-1-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, 163-
0434

Tel : (+81) 03-5339-1093

Fax : (+81) 03-5339-1094

<http://www.patents.jp>

Personne référente

Diane BEYLIER-CYRANOSKI

Director, International Affairs

iad@patents.jp

ACTIVITÉ

- Obtention de brevets, modèles d'utilité, dessins et modèles, et marques ;
- Expertise et gestion de contentieux et de concurrence déloyale.

INFORMATION

Notre cabinet de conseil en propriété intellectuelle vous accompagne dans la protection de vos droits au Japon et dans l'ensemble des secteurs technologiques.

Formation d'excellence, compétence professionnelle et travail d'équipe sont les valeurs profondément ancrées dans la culture de notre cabinet depuis sa création en 1998.

Notre équipe internationale, composée de 80 experts en technologie, en droit, en langues, et en communication, assiste au quotidien des sociétés internationales et en a acquis une réputation de taille.

Secteurs d'intervention et réalisations

Tous secteurs technologiques.

Collaborateurs et implantations

Basée à Tokyo, notre équipe multinationale de 80 personnes est composée de scientifiques et ingénieurs-conseils et a pour priorité de cultiver cet état d'esprit d'ouverture, nous permettant de dispenser des conseils à forte valeur ajoutée.

Banque
CRÉDIT AGRICOLE
CORPORATE AND
INVESTMENT BANK



CONTACTS

Shiodome Sumitomo Bldg 15F, 1-9-2 Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokyo, 105-0021

Tel : (+81) 03-4580-5700

Fax : (+81) 03-4580-5799

<http://www.ca-cib.com>

Personne référente

Yuka SAIKI

CA Group International Business Solutions, Head of International Desk Japan

yuka.saiki@ca-cib.com

ACTIVITÉ

L'International Desk Japon du pôle d'accompagnement international de Crédit Agricole CIB Tokyo offre à la clientèle de PME et ETI du groupe Crédit Agricole un appui permettant de mieux comprendre l'environnement local et d'accéder plus aisément aux services bancaires locaux. Il aide également à la mise en relation avec des prestataires de services locaux.

INFORMATION

Crédit Agricole CIB est la banque de financement et d'investissement du groupe Crédit Agricole. Au Japon, Crédit Agricole CIB offre à sa clientèle de grandes entreprises et institutions financières une gamme complète de produits de financement et d'investissement.

Également présent au sein de Crédit Agricole CIB Tokyo, l'International Desk Japon vise plus précisément l'accompagnement des PME et ETI du groupe Crédit Agricole au Japon.

Secteurs d'intervention et réalisations

Aide à l'implantation de filiales de plusieurs entreprises françaises s'agissant notamment de l'ouverture de compte au Japon ou bien de la mise en place de financements locaux.

Collaborateurs et implantations

L'International Desk Japon peut s'appuyer sur le réseau mondial de Crédit Agricole CIB ainsi que sur les autres entités du groupe Crédit Agricole qui couvrent au total plus de 54 pays.

Comptabilité, audit

CADERAS MARTIN S.A. JAPAN LIAISON OFFICE

CONTACTS

Shinozuka Bldg 3F, 2-27-16 Minami-Aoyama,
Minato-ku, Tokyo, 107-0062

Tel : (+81) 03-3479-2560

Fax : (+81) 03-3479-6095

<http://www.caderas-martin.com/>

Personne référente

Koichi HANAI

Director/CPA, Caderas Martin Liaison Office of
Japan

hanai@hanai-cpa.co.jp

ACTIVITÉ

- Expertise comptable et conseil dans de nombreux domaines financiers ;
- Audit et commissaire aux comptes ;
- Conseil en ressources humaines et gestion de paie.

Les atouts du cabinet sont :
l'écoute, la disponibilité et des contacts
personnalisés,
le respect des délais, des tarifs bien étudiés, une
haute qualité des prestations fournies.

INFORMATION

Un cabinet français fondé en 1978 à Paris par M. CADERAS & M. MARTIN après sa participation officielle lors de l'exposition universelle d'Osaka (1970).

Président du siège : Antoine GAUBERT, expert-comptable qui travaille avec des sociétés japonaises depuis plus de 30 ans et se rend au Japon très régulièrement pour rencontrer ses clients et les organismes français au Japon.

Actuellement au cabinet parisien, il y a 6 collaboratrices japonaises parfaitement bilingues.

Secteurs d'intervention et réalisations

Le cabinet exerce ses compétences dans des secteurs d'activités très diversifiés, tant publics que privés, pour une clientèle nationale et internationale (japonais) depuis plus de 35 ans.

Collaborateurs et implantations

L'effectif est supérieur à 90 personnes, dont 14 associés et 6 personnels japonais bénéficiant des moyens informatiques les plus modernes.

Comptabilité, audit EY

CONTACTS

Hibiya Kokusai Bldg 13F, 2-2-3 Uchisaiwai-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011

Tel : (+81) 070-2199-8267

Fax : (+81) 03-3503-1277

<http://www.shinnihon.or.jp>

Personne référente

Emmanuelle Mosse

Partner - French Business Center Leader

mosse-mmnl@shinnihon.or.jp

ACTIVITÉ

Le FBC propose une expertise pluridisciplinaire au travers d'une large gamme de services permettant aux groupes français une gestion efficace de leurs problématiques locales :

- audit :

audits légaux et contractuels, conseil sur l'application de normes comptables (JGAAP, FGAAP, IFRS), revue de contrôle interne, audit des systèmes d'information, prévention et détection des fraudes, attestations ;

- conseil :

aide à la mise en place de nouveaux systèmes d'information, amélioration de la performance, gestion et pilotage des risques, conseil en management, supply chain ;

- transaction :

conseil en fusion et acquisition (buy side, sell side), due diligence, restructuration de dette, assistance dans l'élaboration de business plans, optimisation de structure bilancielle, modélisation financière ;

- droit/fiscalité :

aide à la préparation de déclarations fiscales, conseils lors de contrôles fiscaux et résolution de contentieux, gestion des expatriés, impôts sur les sociétés, taxes indirectes (TVA, droits de douane), prix de transfert

INFORMATION

Ernst & Young Japon dispose d'un French Business Center à Tokyo, depuis 2003. Dirigé par une associée française résidente au Japon, le FBC comprend également quatre directeurs de mission possédant une connaissance approfondie des contextes d'affaires français et japonais. Cette organisation facilite les relations avec les sociétés françaises qui souhaitent s'installer au Japon.

Secteurs d'intervention et réalisations

Notre vocation est, avant tout, de soutenir et conseiller les entreprises notamment en phase d'implantation :

- droit et régulation locale : droit des sociétés, droit commercial, droit des contrats, etc. ;
- tenue de la comptabilité : comptabilité mensuelle, reporting, clôture annuelle, préparation des comptes en normes locales, etc. ;
- fiscalité : préparation des liasses fiscales, fiscalité internationale, contentieux ;
- tenue des registres du personnel : préparation de bulletins de salaire, prélèvement à la source, imposition des expatriés, etc. ;
- calcul des charges sociales : calcul des charges sociales, régularisations annuelles, etc.

Collaborateurs et implantations

À l'échelle globale, Ernst & Young rassemble aujourd'hui 190 000 associés et collaborateurs à travers le monde, dans près de 150 pays et 737 bureaux, dont 37 au Japon et 7 200 employés.

Comptabilité, audit

IGUCHI ACCOUNTING TAX OFFICE / IAL CO., LTD

CONTACTS

6-19-54-202 Akasaka,
Minato-ku, Tokyo, 107-0052

Tel : (+81) 03-5797-7023

Fax : (+81) 03-5797-7024

<http://www.ial-cpa.jp/>

Personne référente

Kazushige IGUCHI

Certified Public Accountant, Certified Tax
Accountant, Representative Director

iguchi@ial-cpa.jp

ACTIVITÉ

- Comptabilité et comptabilité financière analytique ;
- Tenue des comptes et monitoring ou review ;
- Conseils sur les normes IFRS, conversion d'exercices ;
- Rapports mensuels comptables et financiers ;
- Soutien audit ;
- Soutien à l'élaboration d'un système de comptes consolidés, etc.

INFORMATION

Expert-comptable, consultant fiscal de formation et cofondateur de IAL et Iguchi Accounting / Tax Office, Kazushige Iguchi a enseigné la comptabilité à l'institut TAC avant de rejoindre le « French Desk » du cabinet d'audit KPMG.

Kazushige Iguchi est spécialisé dans l'audit des sociétés cotées en bourse et de leurs filiales, (comptabilité, contrôle interne), audit, publications d'états financiers, introduction en bourse, accompagnement à la conversion aux normes IFRS.

Fondation Iguchi Accounting / Tax Office en juillet 2011.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Chambres de Commerce ;
- IT ;
- Design ;
- Restauration ;
- Consultant ;
- Linge de maison de luxe ;
- etc.

Collaborateurs et implantations

Kazushige Iguchi (expert-comptable, consultant fiscal)

Comptabilité, audit

KPMG JAPAN

CONTACTS

Azsa Center Bldg.,
1-2 Tsukudo-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8551

Tel : (+81) 03-3266-7486

Fax : (+81) 03-3266-7643

<http://www.kpmg.or.jp/english/whoweare/index.html>

Personne référente

Emmanuel ANGUIS

Senior Advisor - KPMG AZSA LLC

eanguis@kpmg.fr

ACTIVITÉ

- Audit contractuel et légal, audit des systèmes d'information ;
- Externalisation des fonctions comptables et financières ;
- Support fiscal et social pour les personnes morales et physiques (fiscalité directe et indirecte, paies et déclarations sociales) ;
- Accompagnement administratif et paralégal ;
- Advisory services (acquisitions, litiges, prévention des risques, amélioration de la performance, etc.).

INFORMATION

KPMG JAPAN est l'un des 4 grands cabinets d'audit opérant au Japon.

Plusieurs associés et collaborateurs interviennent de façon régulière auprès de filiales japonaises de sociétés françaises, soit dans le domaine de l'audit, soit dans celui de l'expertise comptable.

Secteurs d'intervention et réalisations

KPMG JAPAN intervient dans la plupart des domaines d'activités économiques.

Détails et références sur le site web du cabinet :
<http://www.kpmg.com/jp/en/about/pages/default.aspx>

Collaborateurs et implantations

5 400 salariés.

12 bureaux sur l'ensemble du Japon.

Comptabilité, audit

MAZARS JAPAN KK

CONTACTS

ATT New Tower 11F,
2-11-7 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052

Tel : (+81) 03-6823-6600
Fax : (+81) 03-5545-1378
<http://www.mazars.jp>

Personne référente

Emmanuel THIERRY
Partner

emmanuel.thierry@mazars.jp

ACTIVITÉ

- Expertise comptable ;
- Gestion de la paie ;
- Fiscalité ;
- Audit ;
- Due Diligence / M&A ;
- Conseil en amélioration des process et contrôles (fonction finance).

INFORMATION

Mazars est une société de services comptables et fiscaux d'origine française établie depuis plus de 15 ans au Japon pour assister les entreprises internationales de toutes tailles.

Mazars assiste généralement les entités de tailles petites et moyennes établies au Japon par des prestations d'externalisation de la fonction administrative et comptable alors que nos services aux grandes entités sont davantage concentrés sur l'audit, le conseil, la fiscalité internationale et les fusions-acquisitions.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Biens de consommation ;
- Technologie, internet, logiciels, etc. ;
- Média et publicité ;
- Services financiers ;
- Industrie (automobile, chimie, etc.) ;
- Agroalimentaire.

Collaborateurs et implantations

50 collaborateurs à Tokyo, tous parlant anglais.
French Desk à Tokyo de 5 collaborateurs dont 1 associé et 1 manager.
15 000 collaborateurs dans le monde répartis dans plus de 70 pays .

Comptabilité, audit
PWC JAPAN

CONTACTS

Sumitomo Fudosan Shiodome Hamarikyu Bldg,
8-21-1 Ginza, Chuo-ku, Tokyo, 104-0061

Tel : (+81) 03-3546-8450
Fax : (+81) 03-3546-8391
<http://www.pwc.com/jp/en/>

Personne référente

Tamaki ABE
Manager, Audit & French Desk
tamaki.abe@jp.pwc.com

ACTIVITÉ

Peu importe la taille de votre entreprise, qu'elle soit publique ou privée, ou dans quel secteur industriel vous intervenez, au Japon ou à l'international. Nous pouvons vous aider à être plus efficaces et à atteindre vos objectifs.

- Audit ;
- Conseil juridique ;
- Conseil fiscal ;
- Conseil en management ;
- Conseil en stratégie ;
- Conseil en transactions ;
- Expertise comptable ;
- Gestion déléguée ;
- Investissements internationaux...

Découvrez nos expertises pluridisciplinaires et parlons-en ensemble !

INFORMATION

PwC est née de la fusion de Price Waterhouse et Coopers & Lybrand, deux entreprises dont les racines historiques remontent à près de 150 ans.

Chez PwC, nous nous engageons à fournir des services de qualité en matière d'audit, de fiscalité et de conseil à nos clients des secteurs public et privé, au Japon et au niveau international.

Notre entreprise incarne le principe de création de valeur, grâce au réseau de relations que nous développons et ce principe est ancré au cœur même de notre philosophie d'entreprise.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Venture support ;
- Sustainability services ;
- Corporate governance.

Collaborateurs et implantations

Le réseau PwC est présent à travers 157 pays et compte plus de 195 000 collaborateurs dans le monde. Au Japon, PwC rassemble 4 000 personnes.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

DELOITTE TOHMATSU

CONTACTS

Shinagawa Intercity Tower C,
2-15-3, Konan, Minato-ku, Tokyo 108-6221

Tel : (+81) 03-6720-8300

Fax : (+81) 03-6213-1199

<http://www.deloitte.com/jp/en>

Personne référente

Ken GÉGOUT

Consulting

kegegout@tohmatu.co.jp

ACTIVITÉ

Avec des compétences de renommée mondiale et un rendu de haute qualité apportant les clefs nécessaires pour s'attaquer aux défis commerciaux complexes d'aujourd'hui, nous sommes à même de pouvoir aider toute entreprise française souhaitant s'implanter au Japon.

Notre offre de services comprend : l'audit, la fiscalité, le juridique, et le conseil stratégique, opérationnel et financier aux entreprises. Nous comptons parmi notre clientèle de nombreuses multinationales et les plus grands groupes japonais.

Nous avons mis en place une méthodologie et une équipe pluri-fonctionnelle faite de professionnels experts dans le secteur industriel pour lequel ils interviennent et de spécialistes disponibles pour chaque type de métier.

Notre structure puissante et dynamique nous permet de fournir une prestation constante à tous les niveaux, aussi bien localement que mondialement là où nos clients opèrent.

INFORMATION

Deloitte Japan, membre du groupe Deloitte Touche Tohmatsu Limited, est une compagnie à responsabilité limitée comprenant Deloitte Touche Tohmatsu LLC, Deloitte Tohmatsu Consulting LLC, Deloitte Tohmatsu Financial Advisory LLC, Deloitte Tohmatsu Tax Co., DT Legal Japan et toutes ses succursales et structures affiliées respectives. Fondée en 1968, elle fait partie des leaders parmi les entreprises fournisseuses de services aux professionnels au Japon et chaque entité opère dans le respect des lois et réglementations en vigueur.

Secteurs d'intervention et réalisations

Deloitte Japan fournit des prestations spécialisées pour une multitude de secteurs : nos compétences touchent les activités liées à la consommation, l'énergie et les ressources, les services financiers, la santé et les sciences de la vie, la manufacture, le secteur public, l'immobilier, les technologies, les médias et les télécommunications.

Deloitte Japan a enregistré pour l'année fiscale terminée en septembre 2014 des revenus consolidés à hauteur de 146 153 millions de yen.

Collaborateurs et implantations

Plus de 8 500 professionnels dans environ 40 villes au Japon travaillent pour Deloitte Japan.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

DENIAU SOGO KENKYUSHO LTD

CONTACTS

4-9-2 Higashi,
Shibuya-ku, Tokyo, 150-0011

Tel : (+81) 03-6450-5711

Fax : (+81) 03-6450-5712

<http://www.deniau.jp>

Personnes référentes

Jean DENIAU

Président

Ueda KENTARO

Sales Planning

j.deniau@deniau.jp

Sakie MARUYAMA

Administration, Secrétaire

sakie.m@deniau.jp

ACTIVITÉ

Représentation/animation de filiale.

INFORMATION

Depuis 2003, DSC aide des sociétés étrangères, principalement françaises, à se développer au Japon.

Secteurs d'intervention et réalisations

Art de vivre.

Marques :

Staub/zwilling/Miyabi ;

La Rochere ;

Le Parfait ;

Faïencerie de Gien ;

Alessi ;

Revol ;

Verrerie de la Marne.

Collaborateurs et implantations

8 personnes.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

DREUX INTERNATIONAL DEVELOPMENT CONSULTING

8, rue de Rémusat,
Paris, 75016

Tel : (+33) 6-30-83-89-74
www.did-consulting.com

Personne référente

Thierry DREUX
(France office : French, English)
t.dreux@did-consulting.com

ACTIVITÉ

DID est spécialisé dans le conseil aux entreprises françaises qui souhaitent s'implanter au Japon et dans l'accompagnement opérationnel de leur développement dans ce pays (validation de la stratégie, recherche de partenaires, négociation des accords de partenariat et d'implantation, contact clients, aide à la formation des équipes et aux recrutements, etc).

DID conseille également les entreprises japonaises qui souhaitent s'implanter en France et les accompagne dans leur développement opérationnel.

INFORMATION

DID est un cabinet de conseil international créé en 2010 par Thierry DREUX, préalablement vice-président du Groupe VALEO, en charge du développement industriel et commercial du groupe au Japon (et en Asie), résidant au Japon pendant presque 20 ans.

Secteurs d'intervention et réalisations

DID a plutôt développé une expertise dans l'accompagnement des sociétés agissant dans les domaines de l'industrie et du commerce.

Collaborateurs et implantations

DID est présent en France (Paris) et au Japon à Tokyo.

DID compte 3 collaborateurs, son Président en France et deux general managers à Tokyo.



Conseil et externalisation des processus d'affaires ID INTERNATIONAL K.K.

CONTACTS

Shirokane 4-7-22 west,
Minato-ku, Tokyo, 108-0072

Tel : (+81) 080-2165-2296

Personne référente
Fabien DEBAECKER
President
fabien@idint.net

ACTIVITÉ

- Conseil opérationnel ;
- Développement produit ;
- Distribution et marketing ;
- Évaluation stratégique ;
- Business development ;
- Négociation ;
- Part time ou interim management ;
- Postes d'advisors ou board.

INFORMATION

Cumulant plus de 40 années d'expérience opérationnelle et de direction d'entreprises au Japon et en Europe, les deux fondateurs offrent des prestations de conseil stratégique, de recherche de partenaires et distributeurs, ou encore d'intérim de management et de postes d'administrateurs, d'aide à la négociation et M&A, pour développer les projets de marques et de façon plus générale les projets d'entreprises, au Japon et sur l'Asie.

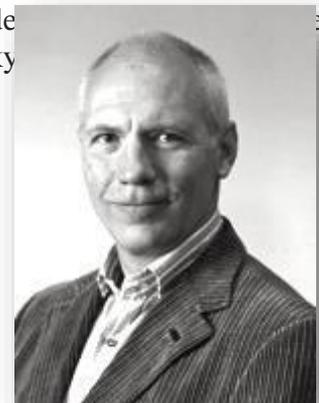
Secteurs d'intervention et réalisations

- Mode et accessoires ;
- Montres et joaillerie ;
- Parfums et cosmétiques ;
- Vins et spiritueux ;
- Lifestyle ;
- Sport.

Montres Givenchy, maroquinerie Lacoste, LeSportsac (groupe Itochu), radar de sports TrackMan, site internet cosmétiques.

Collaborateurs et implantations

3 collaborateurs et de
sélectionnés basés à Toky



Conseil et externalisation des processus d'affaires

JITEX CONSULTING GROUP

CONTACTS

ASO Bldg 9F, 4-8-20, Akasaka,
Minato-Ku, Tokyo, 107-0052

Tel : (+81) 03-5772-3856

Fax : (+81) 03-5772-3857

<http://www.jitex.com>

Personne référente

Hugues CHATAING

Representative Director

chataing@jitex.com

ACTIVITÉ

Jitex Consulting Group fournit des services personnalisés pour soutenir :

- l'innovation dans les technologies et les services ;
- le marketing pour le développement de nouveaux produits ;
- la surveillance des acteurs clés des marchés internationaux ;
- les évolutions organisationnelles et managériales ;
- la stratégie, le positionnement de l'entreprise face aux opportunités et menaces.



INFORMATION

Jitex Consulting Group est un cabinet de conseil implanté au Japon depuis 1989 qui propose des services de benchmarking international, de veille, d'état de l'art et d'analyse des marchés, technologies et usages tout particulièrement dans les domaines du transport et de la mobilité durable.

Nous fournissons des prestations d'études et de conseil orientées vers l'analyse stratégique internationale sous la forme de :

- veille technologique, marketing et commerciale ;
- analyse concurrentielle, état de l'art ;
- benchmark des meilleures pratiques ;
- organisation de missions d'étude ;
- recherche de partenaires.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Ferroviaire ;
- Transport public/urbain ;
- Automobile ;
- Énergies ;
- Environnement ;
- Matériaux ;
- Bâtiment ;
- Robotique industrielle et de service ;
- Technologies de l'information ;
- Innovation et hautes technologies.

Collaborateurs et implantations

10 collaborateurs.

Implantations à Montréal, Paris, Düsseldorf, Séoul et Tokyo.

Conseil et externalisation des processus d'affaires
NEXT LEVEL JAPAN KK

CONTACTS

MA Minami Aoyama Bldg 512, 1-10-2 Minami
Aoyama, Minato-ku, Tokyo, 107-0062

Tel : (+81) 03-3478-6622

Fax : (+81) 03-5261-2886

<http://www.nextlevel.asia>

Personne référente

Stéphane ZADOUNAISKY

Président

stephane@nextlevel.asia

ACTIVITÉ

- Recherche de partenaires ;
- Établissement de canaux de distribution ;
- Gestion de partenariats, représentation ;
- Identification de cibles pour fusion/acquisition ;
- Business planning ;
- Établissement de filiale ;
- Formation des partenaires ;
- Force de vente virtuelle ;
- Hébergement de commercial ;
- Web design ;
- Mise en place de process de support.

INFORMATION

Next Level est une société de conseil en développement commercial, spécialisée dans le logiciel, la santé connectée, et la vie mobile, mais nous avons aussi des clients dans d'autres domaines d'industrie.

Next Level offre une large palette de services à ses clients, principalement non-japonais, désireux de maximiser leur ventes sur la zone Japon - Corée - Australie, depuis la représentation, le développement de canaux de distribution, la gestion de projets jusqu'à l'organisation de la présence web.

Secteurs d'intervention et réalisations

Voir notre site web www.nextlevel.asia pour nos références les plus récentes.

Collaborateurs et implantations

Tokyo - Séoul – Sydney.

Voir notre site web www.nextlevel.asia pour nos

Conseil et externalisation des processus d'affaires

PMC CO., LTD

CONTACTS

PMC Bldg, 1-23-5 Higashi-Azabu,
Minato-ku, Tokyo, 106-0044

info@pmcjapan.com
www.pmcjapan.com

Personnes référentes

Yves GASQUERES
Chairman & Representative Director
Tel : (+81) 03-3582-9862

Gaël AUSTIN
President & Representative Director
Tel : 03-3585-1135

Martial MEYSSIGNAC
Representative Director
Tel : 03-3585-2458

Régis VERIN
Representative Director
Tel : 03-3585-6608

ACTIVITÉ

- Assistance à l'implantation ;
- Recherche de partenaires ;
- Accords de licence ;
- Gestion de bureaux de liaison, de joint-ventures ou de succursales implantées au Japon ;
- Études de marchés.

INFORMATION

PMC est implantée à Tokyo depuis 1975. Quatre consultants trilingues ayant une longue expérience des affaires au Japon assistent des entreprises françaises dans le développement de leurs activités.

Secteurs d'intervention et réalisations

Biens de consommation, mode et accessoires, biens d'équipement, services, hautes technologies, défense.

La liste des entreprises faisant appel aux services de PMC est disponible sur notre site internet : www.pmcjapan.com.

Collaborateurs et implantations

Yves GASQUERES ;
Gaël AUSTIN ;
Martial MEYSSIGNAC ;
Régis VERIN.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

SBA CONSULTING LTD

CONTACTS

2-2-5 Higashikanda,
Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0031

Tel : (+81) 03-3431-9731
Fax : (+81) 03-3434-3820
<http://www.sbaltd.com>

Personnes référentes

Pierre BAUDRY
Président
presidoffice@sbald.com

Nicolas ROUDAUT
Project Manager
n.roudaut@sbald.com

ACTIVITÉ

Que ce soit en tant que facilitateur, conseiller ou co-entrepreneur, SBA valorise votre démarche en Asie de plusieurs manières :

- conseil : aide à l'implantation, conception de stratégies, etc. ;
- networking : introduction auprès de nouveaux partenaires locaux adaptés ;
- études, marketing : études de marché, stratégie promotionnelle, etc. ;
- événementiel : organisation de salons internationaux, promotion événementielle ;
- représentation : aide à la négociation, représentation d'intérêts ;
- autres services : solutions logistiques d'implantation, soutien légal, etc.

INFORMATION

Fondé il y a plus de 40 ans au Japon, SBA est un cabinet de consulting qui n'a jamais cessé de changer de métier. Basé à Tokyo, fort d'un carnet d'adresses exceptionnel et de savoir-faire reconnu, SBA se présente comme une véritable plateforme de services à votre disposition en Asie de l'Est.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Lancement et promotion d'une boisson française au Japon ;
- Études de marché et veilles dans le domaine du luxe ;
- Mise en relation d'investisseurs dans le domaine agroalimentaire ;
- Représentation au Japon d'un salon international sur l'agroalimentaire en France ;
- Recherche et présentation d'agents et de distributeurs pour une société française d'ingénierie de process ;
- Accompagnement dans la durée, rebranding, d'une marque de mode ;
- Recherche de partenaires, représentation d'une grande entreprise de l'automobile ;
- Recherche et négociation de produits et licences japonaises pour le marché européen.

Collaborateurs et implantations

Notre bureau principal est à Tokyo au Japon, et nous avons des partenaires et collaborateurs en Chine, en Corée du Sud, au Myanmar et à Paris.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

KK SERIC - SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

CONTACTS

Nihonbashi 1-chome Mitsui Building 7F,
1-4-1 Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0027

Tel : (+81) 03-5542-1856

Fax : (+81) 03-3241-5081

www.seric-japon.com

Personne référente

Christian POLAK

Président

seric-information@seric-japon.com

ACTIVITÉ

Japon, Corée du Sud, Chine.

INFORMATION

Établie en 1981 comme société de conseil pour les entreprises françaises et européennes qui souhaitent se développer sur le marché japonais ou avec les entreprises japonaises installées à l'étranger.

Secteurs d'intervention et réalisations

Aéronautique, militaire, équipementiers automobiles, environnement, métallurgie et nouvelles technologies dont la nanotechnologie.

Collaborateurs et implantations

17 consultants.

Filiale Séric-Séoul Ltd Co. à Séoul.

Bureau de représentation à Pékin.

Conseil et externalisation des processus d'affaires

TMF GROUP LIMITED (JAPAN)

CONTACTS

Tokyo Club Building 11F, 3-2-6 Kasumigaseki,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0013

Tel : (+81) 03-3596-0123
Fax : (+81) 03-3596-0120
<http://www.tmf-group.com>

Personne référente

Etienne PAVAJOT
Finance Manager
etienne.pavajot@tmf-group.com

ACTIVITÉ

Nos services visent à assister aussi bien les entreprises souhaitant s'implanter à l'international que celles ayant besoin d'assistance pour rationaliser leurs opérations.

Nos principaux services : constitution de sociétés, RH et gestion de la paie, comptabilité et fiscalité, secrétariat juridique, investissement immobilier, financement structuré, structuration internationale, pensions internationales.

Nos garanties de qualité :

- compétence : dans chaque pays, nos experts sont en mesure d'appréhender les spécificités du marché local et l'ensemble de ses exigences juridiques, financières et réglementaires ;
- flexibilité : nous offrons des prestations personnalisées et adaptées aux besoins de nos clients. La facturation de nos services peut être effectuée dans la devise et la localité qui convient le mieux à nos clients ;
- contrôle : grâce à notre réseau international de bureaux, filiales du groupe, nous pouvons fournir des rapports globaux et une coordination centralisée aux entreprises opérant dans plusieurs régions du monde ;
- proximité : notre présence locale favorise une approche

INFORMATION

TMF Group est l'un des principaux prestataires internationaux de services destinés à des sociétés ayant des activités et investissant à l'échelle mondiale. Nous nous concentrons sur la prestation de services administratifs et financiers spécialisés et critiques pour les entreprises qui permettent à nos clients d'exploiter leurs structures, véhicules financiers et investissements dans différents lieux géographiques.

Secteurs d'intervention et réalisations

TMF Group fournit des services à des sociétés de toutes tailles, actives dans tous les secteurs d'activités, de la start-up à la multinationale. Nous travaillons avec plus de 40% des sociétés référencées dans S&P 500 et Fortune 500. Notre taux de fidélisation de la clientèle a été supérieur à 85% sur la période 2009-2014.

Collaborateurs et implantations

TMF Group dispose d'un réseau de plus de 120 bureaux répartis dans plus de 80 pays et emploie plus de 5 500 professionnels dont des comptables, des avocats, des secrétaires juridiques et des spécialistes RH.

Conseil et externalisation des processus d'affaires
**TOKYO COORDINATING
OFFICE KK**

CONTACTS

40-306 Nando-cho,
Shinjuku-ku, Tokyo, 162-0837

Tel : (+81) 03-3235-3132
Fax : (+81) 03-3235-3404
<http://www.tcokk.com>

Personne référente

Jean-Francis ISAMBERT
Président
isambert@tcokk.com

ACTIVITÉ

- Gestion des filiales :
diagnostic des opérations actuelles au Japon,
mise en place de nouvelles procédures
opérationnelles, gestion opérationnelle,
financière, administrative et des ressources
humaines ;
- Négociation d'accords de distribution ;
- Négociation d'accords de licence ;
- Veille technologique ;
- Enquêtes et analyses de marché.

TCO a développé pour ses clients un logiciel de gestion permettant la facturation, la gestion des stocks, les rapports et analyses des ventes avec des fonctions multiplateformes et multilingues.

INFORMATION

TCO, créé en 1988, est spécialisé dans le conseil en stratégie d'approche du marché japonais, la création de filiales, la négociation de partenariats, la gestion de filiales et de joint-ventures. TCO a aussi développé une expertise dans la gestion de marques et licences.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Conseil, création et gestion de filiales dans les secteurs chimique, du développement de logiciel, du développement de jeux vidéo, des équipements médicaux et du secteur des biens de consommation.
- Négociation et suivi d'accords de licence dans les secteurs agro-alimentaire et de la mode.
- Veille technologique dans des secteurs industriels comprenant l'énergie et l'automobile.

Collaborateurs et implantations

4 salariés et 2 collaborateurs.

Contrôle qualité

APAVE JAPAN CO., LTD

CONTACTS

Kobe C.I.T. Center Bldg, 14F, 5-1-14
Hamabedori, Chuo-ku, Kobe-shi, 651-0083

Tel : (+81) 078-222-1376

Fax : (+81) 078-200-4023

<http://www.apave.co.jp>

Personne référente

Charles ETCHIVRI

Directeur technique

akoli-charles.etchrivi@apave.com

ou ntk.van@apave.co.jp

ACTIVITÉ

- Assistance technique ;
- Analyse vibratoire ;
- Laboratoires ;
- Inspection ;
- Formation ;
- Conseil.

INFORMATION

Inspection ;
Formation professionnelle ;
QS/QMOS ;
Marquage CE ;
Assistance technique.

Secteurs d'intervention et réalisations

Tous les secteurs.

Collaborateurs et implantations

10 000 collaborateurs dont 2 000 hors de France,
Afrique, Europe, Chine, Vietnam, Japon, Corée,
Malaisie, Singapour, Indonésie.

Contrôle qualité

BUREAU VERITAS JAPAN CO.,LTD.

CONTACTS

Silk Bldg 2F, 1 Yamashita-cho, Naka-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa, 231-0023

Tel : (+81) 045-641-4217

Fax : (+81) 045-641-8493

<http://www.bureauveritas.com>

Personne référente

Ayumi YOSHIZAKI

Communication

ayumi.yoshizaki@jp.bureauveritas.com

ACTIVITÉ

Nous pouvons offrir une gamme complète de services à votre entreprise, de l'inspection et l'audit jusqu'aux tests, analyses et certifications. Nous cherchons à vous proposer la meilleure solution dans chaque catégorie.

INFORMATION

Créé en 1828, Bureau Veritas est un leader mondial en essais, inspection et certification, délivrant des services de haute qualité pour aider les entreprises confrontées aux défis croissants de la qualité, la sécurité, la protection environnementale et la responsabilité sociale.

En tant que partenaire de confiance, Bureau Veritas offre des solutions innovantes qui vont au-delà des normes et règles de conformité en vigueur, permettant ainsi de réduire les risques, d'améliorer les performances et de promouvoir le développement durable.

Les valeurs fondamentales de Bureau Veritas englobent l'intégrité et l'éthique, un conseil et une validation impartiaux, une relation centrée sur le client et la sécurité sur le lieu de travail.

Secteurs d'intervention et réalisations

Nous intervenons en particulier dans les domaines suivants : marine, industrie, inspection et vérification en service, construction, certification, matières premières, biens de consommation, services aux gouvernements et commerce international.

Collaborateurs et implantations

620 collaborateurs.

21 implantations (au Japon).

Immobilier

MITSUI FUDOSAN CO., LTD



CONTACTS

6-17-1 Ginza,
Chuo-ku, Tokyo, 104-0061

Tel : (+81) 03-3246-3236

Fax : (+81) 03-3246-3252

<http://www.mitsufudosan.co.jp>

Personne référente

Joris BERKHOUT

Associate Manager, Leasing and Marketing

Department Office Building Division

j-berkhout@mitsufudosan.co.jp

ACTIVITÉ

En tant que promoteur immobilier, notre mission consiste non seulement à développer le parc immobilier, mais aussi à faciliter et à créer de la valeur ajoutée pour nos clients et pour la communauté.

Dans ce rôle de « facilitateur », nous fournissons des espaces de bureaux adaptés, un soutien aux entreprises et même un investissement au capital de start-ups et d'entreprises étrangères. Au Japon, Mitsui Fudosan est le seul promoteur immobilier capable d'offrir une telle gamme de prestations à votre entreprise.

De plus, pour les sociétés françaises en particulier, nous avons établi un partenariat avec K.K. Séríc, société de conseil dotée d'une expérience forte en matière d'appui aux entreprises françaises pour leur entrée sur le marché japonais.

Nous soutenons activement nos locataires pour les aider à construire et développer leurs activités. Grâce à la force du réseau Mitsui, nous pouvons

INFORMATION

Mitsui Fudosan est le leader japonais dans la promotion immobilière, actif dans un vaste domaine d'activités telles que les immeubles de bureaux, de commerce, de résidence, de logistique, les hôtels et les complexes touristiques. L'entreprise est née en 1673. Tout en construisant sur ce long héritage, nous continuons à évoluer et transformer notre activité. Nous poursuivons une croissance rapide à un niveau mondial, et en tant que partenaire Gold pour les Jeux Olympiques de Tokyo 2020, nous avons pour objectif de saisir toutes les opportunités à venir.

Collaborateurs et implantations

1 349 employés.

Siège social à Tokyo.

Succursales à : Osaka, Kyoto, Sapporo, Sendai, Chiba, Yokohama, Nagoya, Fukuoka.

Bureaux à l'international : New York, San Francisco, Honolulu, London, Singapour, Hong Kong, Beijing, Shanghai.

Logistique, transport et activités
connexes

AGS FOUR WINDS JAPAN K.K.

CONTACTS

Nagatacho SR Building 6F, 2-12-8, Nagatacho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0014

Tel : (+81) 03-6205-7940

Fax : (+81) 03-6205-7941

<http://www.agsfourwinds.com>

Personne référente

Ben GARCIA

Managing Director

ben.garcia@agsfourwinds.com

ACTIVITÉ

AGS a plus de 40 ans d'expérience dans le déménagement international et local. Nous sommes l'entreprise à contacter pour un devis compétitif en moins de 48 heures. Nous pouvons nous occuper de déménagements compliqués comprenant des œuvres d'art, véhicules, piano et autres objets encombrants. Nous gérons tous types de transport par voie aérienne, maritime et routière. Des services d'entreposage à court et long termes sont aussi disponibles.

INFORMATION

AGS est l'une des trois principales entreprises de déménagement international dans le monde avec plus de 120 000 clients existants. Chaque année, plus de 55 000 familles nous accordent leur confiance en choisissant nos services sur-mesure pour un déménagement réussi. Notre équipe internationale ici au Japon est là pour vous aider en français, anglais, japonais, allemand et espagnol.

Secteurs d'intervention et réalisations

Nous sommes à l'écoute de chaque client prenant en compte que chaque déménagement est unique, nous gérons les petits volumes aussi bien que les déménagements d'entreprise. Nous soutenons actuellement de grandes entreprises internationales en gérant tous leur expatriés à travers le globe. Pour rendre cela possible nous personnalisons nos coûts et nos équipes afin de simplifier la tâche des équipes de mobilité.

Collaborateurs et implantations

AGS est présent dans plus de 80 pays, représenté par 130 branches AGS. Nous sommes présents à Tokyo et pouvons soutenir nos clients dans tout le Japon sans exception, pour un emballage ou une livraison.

Logistique, transport et activités connexes
ASIAN TIGERS MOBILITY



ASIAN TIGERS
MOBILITY

CONTACT

Nishi-Shinbashi JK Bldg. 3F, 3-15-12 Nishi-Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105-0003

Tel : 03-6402-2371

Fax : 03-6402-2305

www.asiantigers-mobility.com

Personne référente

Anne-Marie TAKESHITA -BIENTZ

Coordinatrice francophone

anne-marie@asiantigers-japan.com

ACTIVITÉ

Asian Tigers Mobility est spécialisé dans les déménagements à l'international vers et depuis le Japon et dans l'aide à l'expatriation.

Nous proposons toute une gamme de services partout dans le monde :

- services de gestion globale de mobilité pour les entreprises, incluant la planification et l'analyse des besoins de l'entreprise pour son déménagement ;
- services clés en main de déménagements locaux et internationaux haut de gamme partout dans le monde ;
- services de garde-meubles et d'entreposage professionnel ;
- services d'assistance à l'expatriation destinés aux salariés et à leur famille afin de les aider dans leur déménagement, leurs démarches administratives ou encore dans leur choix de logement ou d'établissements scolaires ;
- services complets d'assurances pour couvrir vos biens depuis leur transit jusqu'à leur livraison.

Bien que spécialistes des déménagements depuis et vers le Japon, nous couvrons toutes les destinations dans le monde et tous types de biens, meubles, pianos ou encore véhicules. Nous

INFORMATION

Asian Tiger Mobility est le leader du déménagement à l'international et de l'aide à l'expatriation depuis plus de 45 ans en Asie.

Basé à Singapour et établi depuis 1998 à Tokyo, Asian Tiger accompagne tous les ans plusieurs dizaines de milliers de familles dans leur déménagement et affiche un chiffre d'affaires combiné de 115 millions de dollars.

Secteurs d'intervention et réalisations

Asian Tigers Mobility est actionnaire et membre de différents réseaux répondant à des normes qualité très strictes, dont la FIDI (Fédération Internationale des Déménageurs Internationaux) et l'OMNI (Overseas Moving Network International), rassemblant plus de 600 des meilleurs spécialistes du déménagement international dans le monde.

Ces partenariats étroits nous permettent de sélectionner les meilleures entreprises du marché et de fournir un service sur mesure à nos clients.

Collaborateurs et implantations

Asian Tigers accompagne ses clients dans le monde grâce à ses 30 agences réparties dans 14 pays et à ses nombreux partenaires. La société compte 1500 collaborateurs, dont une équipe pluriculturelle de 20 personnes à Tokyo.



Logistique, transport et activités connexes

CLASQUIN JAPAN CO., LTD

CONTACTS

Hanazono MJ Bldg 4F, 5-16-15 Shinjuku,
Shinjuku-Ku, Tokyo, 160-0022

Tel : (+81) 03-5360-6953

Fax : (+81) 03-5360-6954

<http://www.clasquin.com>

Personne référente

Simon MANDAI

Deputy Branch Manager

simon.mandai@tyo.clasquin.com

ACTIVITÉ

- Freight forwarding (transport aérien et maritime) ;
- Solutions dédiées en transport exceptionnel, température dirigée, matières dangereuses ;
- Gestion des opérations douanières et des conformités réglementaires ;
- Solutions d'entrepôts agiles et flexibles ;
- Gestion et reporting complet de votre logistique locale ;
- Distribution BtoB / BtoC ;
- Pick & pack, solutions d'étiquetage, inspections qualité etc. ;
- Gestion des licences d'importation, suivi des quotas ;
- Solution achat/vente (trading) au Japon.

INFORMATION

CLASQUIN est un spécialiste de l'ingénierie en transport aérien/maritime et en logistique overseas.

30 ans d'expérience au Japon avec des solutions innovantes et compétitives.

Autour de notre cœur de métier sur le transport intercontinental, nous offrons tous les services en amont comme en aval depuis la collecte des marchandises jusqu'à leur distribution finale.

Une approche globale de votre supply chain avec un seul prestataire pouvant offrir une solution clef en main pour votre développement commercial.

Collaborateurs et implantations

20 collaborateurs.

Siège à Tokyo

Tel : +81 3 53 60 69 55

Mail : tyo@clasquin.com

Branche à Osaka

Tel : +81 6 62 08 25 80

Mail : osa@clasquin.com

Logistique, transport et activités connexes

SANTA FE RELOCATION SERVICES JAPAN KK



CONTACTS

N°2 AB Bldg 6F, 3-1-17 Roppongi,
Minato-ku, Tokyo, 106-0032

Tel : (+81) 03-3589-6666
Fax : (+81) 03-3589-0420
<http://www.santaferelo.com>

Personne référente

Pascal LATUI
Sales Department Manager
pascal.latui@santaferelo.com

ACTIVITÉ

Santa Fe est une société spécialisée dans la prestation des services de mobilité internationale (relocation, déménagements internationaux, garde-meubles, visa et immigration, gestion des notes de frais, conseil en mobilité internationale), en respect des politiques de mobilité internationale de ses clients, et ce à travers le monde entier.

INFORMATION

Santa Fe est un fournisseur leader de services mondiaux de relocation, qui offre des solutions d'externalisation efficaces, même pour les programmes de mobilité mondiale les plus ambitieux.

Santa Fe s'est établie à Hong Kong en 1980, a rejoint la East Asiatic Company (EAC) en 1988 et s'est développée avec les besoins de ses clients. Santa Fe est ainsi devenue une société leader des services de mobilité internationale présente sur 6 continents pour fournir à nos clients des solutions globales, régionales ou locales. Le 1^{er} avril 2015, EAC et Santa Fe ont fusionné pour créer le groupe Santa Fe.

Secteurs d'intervention et réalisations

Depuis l'ouverture de notre premier bureau, nous avons travaillé d'arrache-pied pour construire et mériter notre réputation de leader mondial de la fourniture de services de mobilité internationale, d'une haute qualité standard dans tous les pays de la planète. C'est grâce à notre stratégie, notre culture et à notre code de conduite que nous avons réussi à atteindre cet objectif.

Collaborateurs et implantations

Les chiffres clés du groupe Santa Fe pour 2014 :

- 120 000 mobilités ;
- 126 filiales réparties dans 56 pays, sur 6 continents ;
- 3 150 employés dédiés à la mobilité internationale ;
- plus de 1 500 multinationales clientes ;
- 42 langues parlées.

Logistique, transport et activités connexes

SCHENKER-SEINO CO., LTD.

CONTACTS

Tennoz Central Tower 15/16F, 2-2-24 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002

Tel : (+81) 03-5769-7300

Fax : (+81) 03-5769-7301

<http://www.schenker-seino.co.jp>

Personne référente

Masaaki (Mark) Ito

Executive Officer

mark.ito@schenker-seino.co.jp

ACTIVITÉ

Schenker-Seino est votre partenaire de confiance dans les domaines du transport international et des solutions intégrées de logistique.

Transport aérien ou maritime, dédouanement, gestion de la chaîne d'approvisionnement ou services de logistique spécialisés pour des événements ou des projets internationaux, notre mission est de toujours trouver la solution qui permette à nos clients de se concentrer sur leurs activités principales. Nous cherchons à leur faciliter un travail efficace et rentable, et le plus important encore, à satisfaire les besoins de leurs propres clients.

Nos produits et services d'un coup d'œil :

- fret maritime – fiable et rentable ;
- fret aérien – rapide et à l'heure ;
- livraison dans tout le pays de Hokkaido à Okinawa ;
- solutions de dédouanement pour tous types de cargaison commerciale ;
- logistique contractuelle et solutions de gestion de la chaîne logistique ;
- solutions de logistique intégrée pour événements et salons ;
- solutions de logistique intégrée pour projets industriels internationaux ;
- solutions tranquillité pour les déménagements

INFORMATION

Nous combinons les forces de deux entreprises majeures en logistique pour soutenir votre activité.

En tant que joint-venture, Schenker-Seino associe le savoir-faire et le réseau international de l'un des leaders de solutions logistique au monde, DB Schenker, avec l'infrastructure nationale de l'un des plus grands acteurs japonais du transport routier, Seino Transportation. Avec 140 ans d'expérience à l'international et 50 ans sur le marché japonais, nous sommes capables de répondre à toutes vos demandes en matière de transport et de logistique.

Secteurs d'intervention et réalisations

Depuis 50 ans, nous travaillons avec des clients de tous types d'industries sur le marché japonais. De la livraison de pièces en priorité aux procédures complexes de dédouanement de pièces exotiques, quelles que soient vos demandes et la spécificité de votre secteur, nous sommes préparés à vous fournir la meilleure solution.

Nos produits et services en bref :

- industrie aérienne ;
- automobile ;
- produits chimiques ;
- grande consommation ;
- électronique ;
- vente au détail ;
- santé/pharmaceutique ;
- industriel ;
- pièces maritimes ;
- denrées périssables et boissons ;
- semi-conducteurs / solaire.

Collaborateurs et implantations

Schenker-Seino :

500 employés.

19 bureaux et entrepôts sur tout le Japon.

646 points terminaux assurés par Seino Transportation.

Le réseau international de DB Schenker :

Logistique, transport et activités connexes

BOLLORE LOGISTICS JAPAN K.K.

CONTACTS

Higashi Yaesu City Bldg 3rd&5F, 3-14-2
Hatchobori,
Chuo-ku, Tokyo, 104-0032

Tel : (+81) 03-5541-7339
Fax : (+81) 03-5541-7384
<http://www.bollore-logistics.com>

Personne référente

Arnaud RASTOUL
Managing Director
arnaud.rastoul@bollore.com

ACTIVITÉ

Bolloré Logistics répond à un objectif majeur : contribuer à la compétitivité des clients par une gestion de leur chaîne logistique internationale dans les meilleures conditions de délai, de coût et de fiabilité.

Chaque activité présente des caractéristiques logistiques propres. Bolloré Logistics propose des solutions flexibles, adaptées aux exigences et besoins spécifiques (température dirigée, traçabilité, procédures douanières, entrepôts spécialisés...) des clients.

Ces solutions s'adaptent ainsi à chaque profil grâce à un réseau d'experts répartis sur tous les continents, des outils opérationnels personnalisés, plateformes de fret et systèmes d'information spécialisés, ainsi que des ressources R&D centralisées.

Son expertise repose sur diverses industries parmi lesquelles Bolloré Logistics s'impose notamment comme un spécialiste mondialement reconnu sur la logistique aéronautique, pétrolière, pharmaceutique, des cosmétiques, et du luxe.

Bolloré Logistics possède une licence d'agent en douane qui lui permet de réduire les délais de livraisons, les risques douaniers et les coûts ; ainsi qu'une certification du système de management

INFORMATION

Bolloré Logistics est une filiale de Bolloré, groupe industriel diversifié et indépendant qui figure parmi les 10 premiers groupes mondiaux de transport et de logistique.

Grâce à sa présence dans 102 pays, Bolloré Logistics offre à ses clients, grands groupes et entreprises indépendantes, des solutions personnalisées associées à une expertise sectorielle qui font du groupe un acteur majeur de la supply chain.

Créé en septembre 1977, Bolloré Logistics Japan bénéficie de 38 années d'expérience dans le domaine du transport et de la logistique au Japon sur quatre sites différents : Tokyo, Osaka, Fukuoka et l'aéroport international Haneda.

Secteurs d'intervention et réalisations

Bolloré Logistics a mis en œuvre une solution de bout-en-bout dédiée à un client de l'industrie du luxe en lui offrant :

- plus de visibilité grâce à LINK ;
- une meilleure productivité grâce aux échanges de données informatisées (EDI).

De plus, Bolloré Logistics a été choisi pour coordonner toutes les opérations logistiques dans le but de construire deux trains de gaz naturel liquéfié (GNL) en Australie du Nord pour un consortium franco-japonais.

Pour de telles opérations, une équipe est envoyée sur place afin de créer des outils d'information dans le but de contrôler la totalité de la chaîne d'approvisionnement.

Collaborateurs et implantations

Le groupe en quelques chiffres :

- Bolloré Logistics: 21 200 collaborateurs, dont une centaine de présents sur 4 sites au Japon.

Logistique, transport et activités connexes

UNIGROUP WORLDWIDE JAPAN

CONTACTS

Shibadaimon Excellent Building 8F, 2-6-6
Shibadaimon, Minato-ku, Tokyo, 105-0012

Tel : (+81) 03-5777-2606

Fax : (+81) 03-5777-5593

<http://www.unigrouprelocation.com>

Personne référente

Akihiko NITTA

General Manager, Executive Officer

akihiko_nitta@unigroup.com

ACTIVITÉ

Unigroup Relocation est le spécialiste du transport porte-à-porte de biens personnels, dans le cadre d'un déménagement en local ou à l'international. Nous offrons un large panel de services dans ce domaine, parmi lesquels :

- l'estimation gratuite de votre déménagement, ainsi que des conseils pratiques pour une relocation sans encombre ;
- désassemblage/emballage : au point de départ, notre équipe de professionnels s'occupe du démontage des meubles et de l'emballage de vos effets personnels, avec le matériel approprié ;
- transport : possédant l'un des réseaux de partenaires logistiques des plus importants, UniGroup supervise le transport de vos affaires depuis/vers plus de 300 pays dans le monde ;
- dédouanement ;
- stockage dans nos entrepôts (climatisation en option) ;
- protection de vos effets personnels, de porte-à-porte ;
- services de relocation (dans le pays de départ/destination) : arrêt des contrats en cours, recherche d'appartements/écoles, orientation... ;
- prise en main par des spécialistes de biens qui

INFORMATION

Créé en 1947 par deux géants américains spécialistes de la logistique (United VanLines et Mayflower), UniGroup Relocation est présent en Asie depuis 2007.

UniGroup compte près de 17 700 véhicules, opère plus de 48 000 transferts maritimes par an, et possède ses propres entrepôts.

En 2014, UniGroup a fait l'acquisition de Sterling, confirmant sa position en tant qu'acteur majeur dans le secteur de la relocation.

Secteurs d'intervention et réalisations

UniGroup Relocation Japon s'applique à maintenir une excellente qualité de service, et ceci depuis de nombreuses années. Ainsi, nous faisons partie de l'IAM (International Association of Movers) et possédons l'accréditation FIDI.

En 2013, UniGroup Relocation a été nommé « déménageur de l'année à l'international » par le Forum of Expatriate Management, recevant ainsi le prix EMMA.

À l'échelle internationale, 95% de nos clients utiliseraient une fois de plus UniGroup pour leur déménagement.

De même, 97% des clients d'UniGroup Japon nous recommandent en tant que déménageur à l'international.

Collaborateurs et implantations

UniGroup Relocation est présent en Asie depuis 2007, avec des bureaux situés entre autres à Hong Kong, Singapour, Shanghai, Tokyo, Beijing, et Bangkok.

Marketing, communication, RP et événementiel

EXPRIME INC.

CONTACTS

5F, 10-10 Ichibancho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 102-0082

Tel : (+81) 03-5214-0600

Fax : (+81) 03-5214-0601

<http://www.exprime.co.jp>

Personne référente

Maïa MANIGLIER

Design Concierge, Présidente

maia@exprime.co.jp

ACTIVITÉ

- Graphisme ;
- Design éditorial ;
- Création et gestion de logos et d'identités de marques ;
- Adaptation des marques ;
- Packaging et tous outils de communication ou de présentation BtoC ou BtoB au marché japonais ;
- Consultation et fabrication pour tous ces sujets.
- Adaptation des marques ;
- Packaging et tous outils de communication ou de présentation BtoC ou BtoB au marché japonais ;
- Consultation et fabrication pour tous ces sujets.

INFORMATION

Exprime inc. a été créé en 1997 par Maïa Maniglier, conceptrice française et Tatsuya Oka, graphiste japonais pour répondre aux besoins en communication et design de sociétés japonaises comme de groupes internationaux.

La rencontre entre ces deux cultures et sensibilités donne à cette équipe toute son originalité et inspire leur production.

Studio de création graphique, exprime inc. propose des idées novatrices et réalise des projets basés sur l'excellence graphique, le savoir-faire technologique et l'inventivité de son équipe de créateurs.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Développement de nouveaux produits et identité graphique pour la grande marque de saké Hakushika ;
- Consultation et création d'outils de communication interne, BtoB, BtoC (Air Liquide, Saint-Gobain/Isover, Veolia etc.) ;
- Consultation et gestion du design de marques (Coutume, Gontran Cherrier etc.) ;
- Production des illuminations des villes d'Osaka, Nishinomiya.

Collaborateurs et implantations

Tokyo, 5 personnes.

Présence ponctuelle dans le Kansai (Osaka) et le Hokuriku (Kanazawa).

Marketing, communication, RP et événementiel

LA BOITE INC.

CONTACTS

Grandia #301 Nishi-Azabu 4-22-7
Minato-ku, Tokyo, 106-0031

Tel : (+81) 03-6805-0609
www.la-boite.org

Personne référente
Laurent GHNASSIA
CEO
contact@la-boite.org

ACTIVITÉ

- Direction de création ;
 - Direction artistique ;
 - Design d'espace ;
 - Design graphique ;
 - Curation ;
 - Production.
-
- Curation ;
 - Production.



INFORMATION

La Boite est un studio de création, fondé par Laurent Ghnassia en 2007 à Tokyo.

Création de projet, design d'espace, identité graphique ou curation d'exposition, La Boite travaille étroitement avec ses clients pour traduire leurs identités en émotions sensorielles et ainsi offrir une expérience unique et mémorable à chacun des visiteurs.

À la manière d'un artisan, nous créons des projets sur mesure, accompagnés par un large réseau international de créateurs contemporains.

Secteurs d'intervention et réalisations

Nous travaillons principalement dans le domaine du luxe et de la mode. Nos projets récents : création de l'exposition Haute Joaillerie pour Bulgari, célébration du 60^{ème} anniversaire de Tasaki, soirée clients VIP for Van Cleef & Arpels, création de l'identité pour la marque Bonjour France, design d'espace de Bonjour France fair à Isetan, création de ligne de vêtements du tournoi de tennis Toray PPO et création du café VIP au tournoi de tennis Toray PPO.

Collaborateurs et implantations

Le studio de création est situé à Nishi Azabu et emploie 4 personnes.

Marketing, communication, RP et événementiel
MEDIAKEYS JAPAN K.K.

CONTACTS

3F, 3-22-3 Nishiazabu,
Minato-ku, Tokyo, 106-0031

Tel : (+81) 050-3736-8934
<http://www.mediakeys.com>

Personne référente

Mathias BOUÉE
Managing Director Japan
mathias.bouee@comkeys.com

ACTIVITÉ

Mediakeys bénéficie d'une structure véritablement internationale avec plus de 100 créatifs et consultants. Elle donne la possibilité d'atteindre le meilleur des offres locales partout dans le monde et de garantir les mêmes normes de qualité sur tous les types de marché avec une coordination centralisée et efficace.

- Indépendant et international : 13 filiales mondiales, présence dans plus de 50 pays ;
- Une référence sur le marché : plus de 15 ans d'expérience, une équipe d'experts, un savoir-faire unique, plus de 100 clients internationaux ;
- Créativité, compétitivité, efficacité : connaissance locale des marchés, maîtrise des achats, offres sur-mesure alliant créativité, et efficacité ;
- Une offre globale : conseil stratégique, media planning et achat, adaptation créative, gestion et traitement des éléments, techniques. Une équipe régie dédiée à l'international.

INFORMATION

Mediakeys est spécialisée en déploiement de campagnes média internationales.

Créée en 1994 et entièrement détenue par ses cofondateurs, Mediakeys a progressivement étendu son action pour être aujourd'hui active dans plus de 50 pays à l'aide de ses 13 hubs régionaux.

Ses équipes et ses outils spécialisés dans la création de campagnes média internationales permettent à Mediakeys d'apporter une offre unique sur le marché.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Services : Amundi, AXA, BNP Paribas, Banque Postale, Cap Gemini, Ernst & Young, Groupama, Lilly, LCL, Malakoff Mederic, Novartis, Sanofi Aventis, Société Générale, UBS ;
- Industrie/technologie : Alstom, Arcelor Mittal, Blackberry, Canton Fair, Emerson, HP, HTC, Miele, Nikon, Pixmania, Samsung, Sanyo, Schneider, Siemens, Toshiba, Whirlpool ;
- Industrie automobile : Fisker, Jaguar, Lexus, Mitsubishi, Nissan, Toyota, Subaru ;
- Luxe : Boggi, Bvlgari, Cartier, Ebel, Hugo Boss, Lancôme, La Perla, Longchamp, L'Oréal, Prada, Ralph Lauren, Shiseido, Versace ;
- Mode : Coach, Lacoste, Forever 21, Guess.

Collaborateurs et implantations

Mediakeys jouit d'une structure véritablement internationale avec plus de 100 créatifs et consultants.

Beijing, Genoa, Hong Kong, Köln, London, Madrid, Milan, New York, Paris, Sao Paulo,

Marketing, communication, RP et événementiel

RCS ADVERTISING

CONTACTS

SK Yoyogi Bldg 2F, 1-3-5 Uehara,
Shibuya-ku, Tokyo, 151-0064

Tel : (+81) 03-6407-9047

Fax : (+81) 03-6407-9048

<http://www.rcs-advertising.com>

Personne référente

Sabrina PHENG

General Manager, European Strategic
Partnerships

s.pheng@rcs-advertising.com

ACTIVITÉ

Que votre entreprise soit déjà bien établie ou qu'elle soit sur le point de se lancer sur un nouveau marché, RCS Advertising (RCS) vous aide à vous implanter et à développer votre marque en s'assurant notamment de la pertinence et de la pérennité des partenariats qui vous permettront de conquérir de nouveaux clients. En effet, RCS a prouvé au fil des années sa capacité à comprendre les besoins des consommateurs de ses clients, à développer leurs marques et à trouver le partenaire stratégique approprié.

Pour ce faire, RCS offre une gamme complète de services de publicité, de communication et de marketing. Cela inclut notamment la compréhension et la veille du marché, des programmes de marketing et de promotions, la création et le design des supports publicitaires ainsi que l'achat et la planification média.

INFORMATION

En 1997, le fondateur Ronald Sternberg décida de créer une entreprise répondant aux besoins croissants des marques internationales qui souhaitaient s'implanter au Japon mais ne connaissaient pas suffisamment les spécificités de ce marché. RCS compte parmi ses clients des entreprises internationales majeures dans le secteur de la finance, du tourisme et de l'immobilier telles que Visa Inc., Simon Property Group et Aéroports de Paris.

Visa Inc. et Simon sont tous deux clients de RCS depuis plus de 17 ans et la plupart de nos autres clients le sont depuis presque aussi longtemps.

Secteurs d'intervention et réalisations

RCS ne cesse de s'accroître d'année en année et nos actions entreprises pour le compte de nos clients s'étendent aujourd'hui à travers le monde. Pour notre client Visa Inc., nous développons et gérons différents programmes de fidélité. Notre réseau s'est développé et nous collaborons aujourd'hui avec plus de 200 commerçants partenaires dans plus de 20 villes au niveau mondial. Récemment, RCS a développé pour le compte de son client Aéroports de Paris des partenariats avec les principales agences de voyages et compagnies aériennes pour encourager les milliers de touristes japonais à faire du shopping et à se restaurer au sein de l'aéroport.

Collaborateurs et implantations

RCS est basée à Tokyo mais vient d'ouvrir un bureau à Lyon pour le marché européen. RCS dispose de 11 collaborateurs multiculturels, de sept nationalités différentes, pour satisfaire les besoins de ses clients internationaux.

RCS Advertising Europe

11 au 15 boulevard Marius Vivier Merle

Marketing, communication, RP et événementiel

SOPEXA Japon K.K.

CONTACTS

3-12-8-3F, Ebisu,
Shibuya-ku, Tokyo, 150-0013

Tel : (+81) 03-5789-0081 (standard)

Fax : (+81) 03-5789-0087

<http://www.sopexa-japon.com/>

Personne référente

Loïc BRUNOT

Directeur Commercial

Loic.brunot@sopexa.com

ACTIVITÉ

Forte d'une connaissance approfondie du marché, des acteurs incontournables et de la culture alimentaire locale, Sopexa Japon vous conseille et met en place vos actions de communication en vous associant aux tendances food and drink d'aujourd'hui et de demain :

- une véritable stratégie B to B to C : définir pour chacun de vos produits ou de vos marques, les villes ou régions cibles, les profils d'interlocuteurs à mobiliser ainsi que les moyens adaptés à vos objectifs ;
- activation des ventes : concevoir les mécaniques promotionnelles optimales et organiser en magasin des actions à fort potentiel avec un ROI attractif ;
- événementiel : faire de vos événements des expériences uniques avec des lieux tendances, des personnalités influentes... bref, créer « The place to be » ;
- relations publiques et brand content : susciter l'intérêt en racontant une histoire qui va marquer les esprits ; activer les meilleurs influenceurs, journalistes ou blogueurs ; concevoir des campagnes publicitaires impactantes et engagées ;
- e-listening et community management : analyse de l'e-réputation de vos produits ; animation de communautés sur les réseaux sociaux ; conception de sites web innovants et référencement sur le web

INFORMATION

SOPEXA JAPON - Agence internationale de marketing et de communication dans les secteurs food, drink and lifestyle.

Présent au Japon depuis 1969, Sopexa Japon vous accompagne dans la communication et la promotion de vos produits et marques grâce à une stratégie multicanal sur mesure.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Campagne de promotion en magasins pour Les Vins de Bordeaux ;
- Campagne digitale et publicitaire pour Les Avocats du Mexique ;
- Opérations événementielles B2C regroupant une offre large de spécialités culinaires et boissons présentées par des chefs et des célébrités : « Apéritif à la Française » dans le quartier de Daikanyama et « Fromages Villages » à Omotesando, Tokyo (plus de 20 000 visiteurs par événement).

Collaborateurs et implantations

18 collaborateurs et 1 implantation à Tokyo, capacité d'intervention dans 15 villes au Japon. SOPEXA Japon est une filiale du groupe de communication SOPEXA S.A. implanté dans 26 pays.

Recrutement

ADECCO LTD

CONTACTS

Kowa Bldg. No.45, 1-15-9 Minami Aoyama,
Minato-ku, Tokyo 107-0062

Tel : (+81) 03-6439-7300
<http://www.adecco.co.jp>

Personne référente

Christophe DUCHATELLIER

CEO Asie Pacifique

christophe.duchatellier@adecco.com

ACTIVITÉ

- Travail temporaire ;
- Recrutement généraliste et spécialisé ;
- Travail temporaire à permanent ;
- Sous-traitance ;
- Recruitment Process Outsourcing ;
- Transition de carrière (reclassement).

Adecco offre un soutien adapté tout au long du cycle des ressources humaines. Lors du recrutement de personnel temporaire et permanent, nous accompagnons entre autres la sélection des candidats, la gestion des entretiens, les procédures de contrats.

Spécialistes de l'emploi au Japon.

À Adecco, une équipe de spécialistes est dédiée au soutien d'entreprises envisageant une expansion au Japon. Ce département propose des solutions uniques adaptées à votre situation et vous fournit les informations sur les processus de recrutement, la législation sur le travail, la culture d'entreprise et tout autre élément spécifique au Japon.

INFORMATION

Présent au Japon depuis 1985, Adecco est le leader mondial des solutions en ressources humaines et la plus grande entreprise de RH non-japonaise dans le pays. Adecco offre des solutions globales dans tous les secteurs et pour tout type de travail. Nous développons des solutions pour répondre à tous les besoins de nos clients et leur garantir une stratégie de ressources humaines optimale.

Secteurs d'intervention et réalisations

Adecco est présent au Japon sur l'ensemble des secteurs, notamment :

- industrie ;
- ingénierie, IT ;
- vente au détail ;
- finance, assurance ;
- services.

Collaborateurs et implantations

2800 employés ;
36 000 travailleurs temporaires ;
5 000 recrutements permanents par an ;
142 bureaux de Hokkaido à Kyushu.

Recrutement

ROBERT WALTERS JAPAN

CONTACTS

Shibuya Minami Tokyu Bldg 14F, 3-12-18
Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0002

Tel : (+81) 03-4570-1500

Fax : (+81) 03-4570-1599

<https://www.robertwalters.co.jp>

Personne référente

Pierre MAUGENDRE

Recruitment Consultant

Pierre.Maugendre@robertwalters.co.jp

ACTIVITÉ

Les entreprises du monde entier nous confient la recherche d'excellents candidats pour des postes en finance, banque et services financiers, ressources humaines, juridique, fiscal, IT, ingénierie, logistique, achats, immobilier, marketing, commercial, comptabilité, conseil et santé, administration des ventes et assistanat. De même, les candidats nous font confiance pour trouver leur emploi idéal, qu'il s'agisse d'un contrat à durée indéterminée ou déterminée, ou d'une mission d'intérim.

Si nous nous sommes développés, c'est parce que nous tenons les promesses que nous faisons. Cela s'est aussi traduit dans le nombre de sociétés et de candidats qui veulent travailler avec nous. La qualité et l'intégrité sont nos mots d'ordre.



INFORMATION

Notre histoire commence en 1985, lorsque notre CEO Robert Walters ouvre son premier bureau au-dessus du Café Royal en plein cœur de Londres. Depuis ce jour, il dirige la compagnie avec une passion et un engagement qui sont restés intacts.

La branche Tokyoïte fut ouverte en 1999, suivie par nos bureaux à Osaka en 2007.

Secteurs d'intervention et réalisations

- British Business Awards :
 - Company of the year ;
- Asiamoney Headhunters Poll :
 - Best Headhunting Firm in the Human ;
- Resources category :
The Recruitment International Awards :
 - Best Human Resources Recruitment Firm ;
 - Best International Recruitment Company ;
- Microsoft :
 - Saiyo Gold Partner ;
- Citrix :
 - Recruiter of the Year.

Collaborateurs et implantations

Aujourd'hui, nous comptons plus de 2 600 collaborateurs et sommes présents dans 24 pays en Europe, en Asie, en Afrique du Sud, en Amérique du Sud et aux États-Unis.

Systèmes informatiques et développement web

111 Studio K.K.

CONTACTS

Nakabayashi Bldg 2F 2-11 Kandatacho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0046

Tel : (+81) 050-5830-7183
<http://www.111studio.jp>

Personne référente
Florian DIDRON
Président
florian@111studio.jp

ACTIVITÉ

- Développement sur mesure d'applications dans le cloud pour les supports webs et mobiles;
- Intégration de solutions Cloud/SaaS aux systèmes existants
- Conception et exécution de stratégies e-marketing et e-commerce.



INFORMATION

Spécialisé dans l'informatique de gestion pour les grands comptes, 111 Studio facilite la gestion du patrimoine digital et des flux internes de communication au moyen de logiciels métier créés en interne. Notre expertise englobe le développement d'applications web/mobiles mais aussi la conception de stratégies e-commerce. Nous assurons un service unique de relais technico-commercial en français, anglais et japonais.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Déploiement d'une solution de gestion d'actifs numériques pour le compte d'un conglomérat international de matériel de construction ayant son siège au Japon.
- Déploiement d'un intranet pour l'ensemble des employés du même conglomérat.
- Nippon Auto-Photo. No1 mondial, No3 Japon des photomats. Création d'un environnement pour objets connectés mettant en jeux des photomats et des Smartphones.
- NONPI, traiteur. Numérisation de la gestion des commandes, de la production et de la livraison.
- RECRUIT, agence de RH, No1 Japon. Intégration avec la plateforme CRM Cloud/SaaS Salesforce.

Collaborateurs et implantations

9 collaborateurs
Tokyo

Systèmes informatiques et développement web

AKB LIMITED

CONTACTS

Nakabayashi Bldg 2F 2-11 Kandatacho,
Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0046

Tel : (+81) 050-5830-2699

Fax : (+81) 050-3488-7768

<http://www.akbjapan.net>

Personne référente

Ferdinand CAPATI

Président & CEO

ferdinand.capati@akbjapan.net

ACTIVITÉ

- Infogérance, déploiement du SI ;
- Support technique et support clients multilingue ;
- PR digital, communication et marketing online.

INFORMATION

Fondée en 1999, AKB Limited fournit un service d'infogérance/support technique multilingue aux entreprises étrangères. En 2001, une division consulting IT est créée et propose des études de faisabilité, implémentation et déploiement. AKB s'étoffe en 2009 de services de communication digitale online permettant de répondre à des besoins plus globaux d'entreprises.

Secteurs d'intervention et réalisations

- Enseignes de mode : Bonpoint, JM Weston, Alain Figaret, Christian Louboutin, Ted Baker, Goyard... ;
- Autres : Baron Philippe de Rothschild, PMC, L'Institut français, ATOUT France, FLOS Japan...

Collaborateurs et implantations

8 employés.

2 implantations (Japon).

Systèmes informatiques et développement web

CAPGEMINI JAPAN KK



CONTACTS

Otemachi Financial City North Tower 23F, 1-9-5
Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004

Tel : (+81) 03-6202-2150
Fax : (+81) 03-6202-2151
<http://www.capgemini.com>

Personne référente

Joel GAY
Senior Manager
joel.gay@capgemini.com

ACTIVITÉ

Finance : accélérer la transformation digitale

Réglementations, comportements plus exigeants des clients, nouveaux acteurs sur le marché : autant de défis qui poussent les acteurs de la finance à repenser leurs activités et organisations, à concevoir des produits innovants, à optimiser leurs processus opérationnels, à exploiter de nouveaux canaux de vente et améliorer la gestion des risques.

Nous aidons nos clients, dans leurs programmes stratégiques de transformation comme sur des missions d'accompagnement très pointues, des projets d'intégration de solutions ou encore de migration de plateformes.

Solutions pour l'industrie manufacturière

Pour réussir dans l'environnement économique actuel, les fabricants doivent transformer leurs activités. Il leur faut faire face à une réduction des dépenses des clients, une dégradation des conditions de vente et une contraction des marchés du crédit.

Capgemini s'appuie sur sa connaissance de ce métier pour aider les fabricants à réussir sur ce marché dynamique et volatile. Optimisées par des technologies de pointe, nos solutions permettent

INFORMATION

Capgemini est l'un des leaders mondiaux du conseil, des services informatiques et de l'infogérance. Nous concevons et mettons en œuvre les solutions métiers et technologiques qui correspondent à vos besoins et vous apportent les résultats auxquels vous aspirez.

Capgemini vous permet de transformer votre organisation et d'améliorer votre performance. Notre objectif est de vous donner les moyens de réagir plus rapidement et plus intuitivement aux évolutions du marché. En soutenant votre capacité à vous appuyer sur la technologie appropriée, nous vous aidons à devenir plus agile, plus compétitif.

Secteurs d'intervention et réalisations

Secteur manufacturier :

- réalisation d'un système gestion de clientèle pour l'industrie automobile ;
- transformation d'un système ERP pour l'industrie automobile ;
- support à l'implémentation d'un système ERP pour l'industrie des services en ressources humaines.

Secteur financier :

- upgrade d'un système de gestion de sinistres pour l'assurance générale ;
- développement d'un centre d'excellence tests pour une société d'assurance générale multinationale ;
- PM, développement et helpdesk pour une banque d'investissement multinationale ;
- transformation du processus sinistres pour une société d'assurance vie.

Collaborateurs et implantations

Capgemini, fort de près de 180 000 collaborateurs et présent dans plus de 40 pays, dispose de plus de 120 collaborateurs au Japon essentiellement

Traduction et interprétariat

CENTRE CULTUREL FRANCO-JAPONAIS - CCFJ TRANSLATION CENTER

CONTACTS

1-2 ,Shiodome Media Tower Annex, 1-7-2,
Higashi-Shimbashi, Minato-ku, Tokyo, 105-0021

Tel : (+81) 03-6255-4117

Fax : (+81) 03-6255-4118

<http://www.ccfj.com>

Personne référente

Nobuaki YOSHINAGA

Division Manager

honyaku@cfj-web.com

ACTIVITÉ

Au début, nous avons surtout effectué des traductions de documents destinés à des usines en Afrique et à des entreprises françaises implantées au Japon. Mais les besoins en traduction ont suivi l'évolution de l'époque et se sont modifiés. En effet, à l'heure actuelle, l'éventail des domaines s'est élargi, et nous comptons parmi nos clients des organismes gouvernementaux, des instituts de recherche, des banques, des entreprises d'import-export, de produits électriques et électroniques ainsi que des fabricants de machines. La demande concerne surtout l'anglais, le français, et d'autres principales langues européennes. Nous prenons également en charge la création de nouveaux documents.

L'essence d'une traduction, c'est sa qualité. Une traduction, même urgente, est un écrit qui restera entre les mains du client. Chez CCFJ, nous allons jusqu'au fond des choses et nous ne livrons notre produit qu'après avoir effectué une vérification systématique de la richesse du style, de la correction des termes, des contresens éventuels et de la mise en page. C'est ainsi que notre société est fière d'avoir réussi à établir une relation de

INFORMATION

Depuis sa fondation en 1968, la société CCFJ Translation Center offre un service de traduction et interprétariat de haut niveau dans les domaines économiques, juridiques, financiers, commerciaux, techniques, médicaux, informatiques, etc.

Nous sommes une agence de traduction agréée par l'Ambassade de France au Japon pour la traduction certifiée.

Chez CCFJ, nous mettons notre expérience et notre savoir-faire à votre disposition.

Secteurs d'intervention et réalisations

Nous traduisons beaucoup de statuts et registres de commerce des sociétés, différents types de contrats, documents financiers, rapports de gestion, documents techniques y compris brevets d'invention, etc.

Collaborateurs et implantations

4 coordinateurs, 70 traducteurs, 50 interprètes (dans diverses langues).

Traduction et interprétariat
PRIMOTS SARL

CONTACTS

Komaba-Yuwa Bldg 4F, 3-11-14 Komaba,
Meguro-ku, Tokyo, 153-0041

Tel : (+81) 03-3465-7707
Fax : (+81) 03-3465-7470
<http://www.primots.com>

Personne référente

Keiko KIMURA
Directrice
information@primots.com

ACTIVITÉ

Traduction et interprétariat : construction, BTP, textile technique, commerce, mode, restauration, agroalimentaire, électronique, coopération internationale et aide au développement, collectivités locales, tourisme, événements culturels, etc.

INFORMATION

PRIMOTS fut fondée en 1983 afin de fournir les services de traduction et d'interprétariat nécessaires pour un projet japonais de construction en Algérie. Depuis, PRIMOTS a su construire sa réputation en fournissant des traducteurs et des interprètes de qualité en Afrique francophone dans des domaines tels que la construction et le génie civil. Aujourd'hui, PRIMOTS est une société de traduction agréée par l'Ambassade de France au Japon qui apporte son soutien à de nombreux particuliers et sociétés souhaitant s'implanter sur l'archipel en répondant à leurs besoins de manière souple et efficace.

Secteurs d'intervention et réalisations

PRIMOTS a récemment su répondre à une demande très variée en travaux de traduction : brochures commerciales, protocoles médicaux, sites internet (mode, aromathérapie), menus gastronomiques, chartes de qualité, participation à la dernière TICAD, courriers et contrats professionnels, panneaux et catalogues d'expositions, manuels techniques, brevets industriels, dossiers de presse, documents administratifs, etc.

PRIMOTS a également fourni des interprètes ayant permis de faciliter les échanges lors de réunions commerciales, de formations de ressources humaines et de démarches administratives.

Collaborateurs et implantations

Collaborateurs :
4 employés (dont 3 coordinateurs) ;
Environ 50 traducteurs et interprètes freelance actifs.

Traduction et interprétariat

TRANSLATION CENTRE PIONEER

CONTACTS

Iidabashi Rainbow Bldg 6F, 11 Ichigaya
Funagawara-machi, Shinjuku-ku, Tokyo, 162-
0826

Tel : (+81) 03-5206-7717
Fax : (+81) 03-5206-7718
<http://www.tcpioneer.co.jp>

Personne référente

Takeshi YAMADA
Coordinator
coordinator@tcpioneer.co.jp

ACTIVITÉ

Nous sommes fiers de partager avec vous le fruit d'une longue expérience accumulée dans des domaines variés allant de la traduction et l'interprétariat à la relecture et la mise en forme de présentations. Au cours des années, nous avons acquis une connaissance approfondie dans le domaine de la conception et la réalisation d'installations industrielles à l'étranger et dans celui de l'Aide Publique au Développement (APD).

S'agissant des projets d'installations industrielles, nous vous offrons une prestation globale qui accompagne l'intégralité de votre dossier (traduction), depuis les dossiers d'appel d'offres jusqu'aux documents d'archives.

Dans le domaine de l'APD, nous fournissons un appui linguistique aux activités de l'Agence Japonaise de Coopération Internationale ainsi qu'à de nombreuses sociétés d'ingénieurs-conseils, à travers l'envoi d'interprètes pour accompagner les équipes en missions en Afrique, Amérique latine et bien d'autres destinations.

Enfin, nos activités se spécialisent dans le domaine de l'expertise culturelle : musique,

INFORMATION

Fondée en 1973, l'agence Translation Centre Pioneer est une société de traduction, d'interprétariat et d'expertise basée à Tokyo, dans le quartier de Kagurazaka, où plus de quarante années d'expérience lui permettent de vous offrir conseils et services de qualité en matière linguistique.

Nos prestations concernent essentiellement le français, le russe, l'anglais, mais bien d'autres options sont mises à votre disposition. Notre agence est aussi agréée par l'Ambassade de France au Japon qui nous autorise officiellement à délivrer des traductions assermentées.

Secteurs d'intervention et réalisations

Nous avons traduit récemment l'intégralité de la documentation technique pour un complexe de production d'engrais construit par un groupe japonais en Algérie. Nos équipes de projets, composées de traducteurs basés non seulement en France et au Japon, mais aussi aux quatre coins du monde nous ont permis de mener à bien un tel projet, cumulant un million de mots à traduire de l'anglais au français.

Dans le secteur de l'APD, nous avons contribué à l'élaboration de la documentation nécessaire au lancement d'un projet ciblant quatre pays de l'Afrique de l'Ouest financé par l'agence JICA.

Collaborateurs et implantations

Basée à Tokyo, l'agence mobilise de façon permanente une quinzaine d'administrateurs et coordinateurs, qui gèrent un réseau de plus de 200 traducteurs et interprètes, enregistrés et mis à

INDEX

Assurance	2
AXA GENERAL INSURANCE CO., LTD	2
Avocats, services juridiques	2
AKASAKA INTERNATIONAL LAW, PATENT AND ACCOUNTING OFFICE	2
BAKER & MCKENZIE (GAIKOKUHO JOINT ENTERPRISE)	2
BAKER & MCKENZIE (GAIKOKUHO JOINT ENTERPRISE)	2
DALPAYRAT FOREIGN LAW OFFICE, TOKYO	2
IWATA GODO LAW OFFICE	2
LPA	2
OTA & ASSOCIATES, PATENTS & TRADEMARKS	2
TMI ASSOCIATES	2
SONODA & KOBAYASHI INTELLECTUAL PROPERTY LAW	2
SONODA & KOBAYASHI INTELLECTUAL PROPERTY LAW	2
Banque	2
CRÉDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK	2
Comptabilité, auditBanque	2
CRÉDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK	2
Comptabilité, audit	2
CADERAS MARTIN S.A. JAPAN LIAISON OFFICE	2
EY	2
IGUCHI ACCOUNTING TAX OFFICE / IAL CO., LTD	2
KPMG JAPAN.....	2
MAZARS JAPAN KK	2
PWC JAPAN	2
SUBARU INTERNATIONAL ACCOUNTING	Erreur ! Signet non défini.
Conseil et externalisation des processus d'affaires	2
DELOITTE JAPAN.....	2
DENIAU SOGO KENKYUSHO LTD	2
DREUX INTERNATIONAL DEVELOPMENT CONSULTING	2
DREUX INTERNATIONAL DEVELOPMENT CONSULTING	2
ID INTERNATIONAL K.K.	2
JITEX CONSULTING GROUP	2
NEXT LEVEL JAPAN KK.....	2
PMC CO., LTD.....	2
SBA CONSULTING LTD	2
SÉRIC K.K.	2
SYNPHATEC	Erreur ! Signet non défini.
TMF GROUP LIMITED (JAPAN)	2
TOKYO COORDINATING OFFICE KK	2
Contrôle qualité	2
APAVE JAPAN CO., LTD.....	2
BUREAU VERITAS JAPAN CO.,LTD.....	2
Immobilier	2
MITSUI FUDOSAN CO., LTD	2

OVERSEAS CORPORATION	Erreur ! Signet non défini.
TOKYO STAY CO., LTD	Erreur ! Signet non défini.
Logistique, transport et activités connexes.....	2
AGS FOUR WINDS JAPAN K.K.	2
Logistique, transport et activités connexes.....	2
ASIAN TIGERS MOBILITY	2
CLASQUIN JAPAN CO., LTD	2
SANTA FE RELOCATION SERVICES JAPAN KK	2
SCHENKER-SEINO CO., LTD.....	2
BOLLORE LOGISTICS.....	2
UNIGROUP RELOCATION JAPAN.....	2
Marketing, communication, RP et événementiel.....	2
EXPRIME INC.....	2
LA BOITE INC.	2
MEDIAKEYS JAPAN K.K.	2
MOVING ISLANDS.....	Erreur ! Signet non défini.
POST-ON CO,LTD.	Erreur ! Signet non défini.
RCS ADVERTISING	2
SOPEXA Japon K.K.	2
Recrutement.....	2
ADECCO LTD.....	2
ROBERT WALTERS JAPAN.....	2
Systèmes informatiques et développement web.....	2
111 Studio K.K.	2
Systèmes informatiques et développement web.....	2
AKB LIMITED	2
CAPGEMINI JAPAN KK.....	2
TD & COMPANY LIMITED.....	Erreur ! Signet non défini.
Traduction et interprétariat.....	2
CENTRE CULTUREL FRANCO-JAPONAIS - CCFJ TRANSLATION CENTER	2
Traduction et interprétariat.....	2
CENTRE CULTUREL FRANCO-JAPONAIS - CCFJ TRANSLATION CENTER	2
PRIMOTS SARL	2
TRANSLATION CENTRE PIONEER.....	2

CCI FRANCE JAPON | SERVICE APPUI AUX ENTREPRISES
Iida bldg 2F, 5-5 Rokubancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0085
Tel : 81-3-3288-9621 | Fax : 81-3-3288-9558
www.ccfj.or.jp